

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv04i34

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 4 Issue 34
August 1922

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 4, Iss. 34)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

הערעביגקייט

פרייטיג פון 25
לערנען פארמאגן
נאך מיטן 11
דעם 25סטן אויגוסט
1922

בערלין חזקתי
לא ארפת.
(אויב, כ"ז, 8.)
10 פון גערעכטיג
קיום השלם איך זיך
שטרעק און וועל
אויך נישט שלעזען.

פרייעלער ארנאז פון דער אינטערנעשאנאל ליידים גארמענט וואירקערס יוניאן

Vol. IV, No. 34.

New York, Friday, August 25, 1922.

PRICE 5 CENTS

פרעזידענט שלעזינגער אנגעקומען אין פאריז

דינסטאג אין דער פריה איז אָנגע-
קומען אַ קייבעלגראַם אין דושענעראַל
אַפּיס, דאָס מאָנטאָג, דעם 21טען אוי-
גוסט, אין פרעזידענט שלעזינגער אָנגע-
קומען אין פאריז, פראַנקרײך.
דער „ברױטיש טרױד יוניאָן קאָג-
נרעס“ וועט זיך עפענען די ערשטע וואָך
אין סעפטעמבער, און אזוי נאָך האָט
ער צײַט געהאַט צו באַזוכען די אירישע
יוניאָנס אין פאריז, ספּעציעל די נאָרעל-
אַרבייטער אָרגאַניזאַציעס. דינע יוני-
אָנס רופען אײַן ספּעציעלע מאַסי-
טײַנגען, וועלכע שלעזינגער וועט אַררעס-
ירען.

באדייטענדער זיג פאר די ווייסט און דרעסמאכער יוניאן

דער סטרייק געגען דארפמאן און וויצען געפעטעלט. — די פירמע באצאלט 1,000 דאל. שטראף און גיט 5,000 דאל. פּעקוריאַט, און זי וועט געבען ארבייט בלויז אין יוניאן שעפער. — דאָס זעלביגע פאסירט אויך מיט דער „מאַנאַר דרעס קאָמפּאַניע“ — דער סטרייק פון די באַנאַז עמבראידערער שטעהט אויסגעצײכענט. — א סך געפער שױן געפּעטעלט. — א דושױנט עקזעקוטיוו באַאַרד מיטײַנג דעם מיטוואָך. — דער ערשטער סאַ-
נאַליצער שאַפּטערמאַן מיטײַנג דאַנערשטאַג.

פּיחלט וואָס דאָס מײַנט, און באַלד, נאָך
דער ערשטער וואָך פּונם סטרייק, האָבען
זיך אָנגעהויבען אונטערהאַנדלונגען צווי-
שען די פירמע און די יוניאָן וועגען א
סעטלעמענט. און די טעג האָט זיך עס
פאַרענדיגט, מיט א פּוילשטענדיגע זיג
פאַר די יוניאָן און פאַר די ארבייטער,
פאַר די בראַזע סטרייקער.

די פירמע האָט באַצאַהלט 1000 דאָ-
לאַר שטראַף פאַר ברעכען דעם אַרבי-
טענט מיט דער יוניאָן. זי האָט אויך
געדיקט באַדויערונג, וואָס זי האָט
אַרויסגעשיקט ארבייט אין גיט קײן
יוניאָן-שעפער, און זי האָט זיך פאַר-
פּליכטעט, דאָס זי וועט מער אַזוינס
גיט טאָן. און אום צו פאַרויכערען, און
זי וועט ווירטליך מער אַזעלכעס גיט

דער דושױנט באַאַרד פון די ווייסט
און דרעסמאַכער יוניאָן האָט 4 פאַרצײ-
בען א נאַנץ באַדייטענדע זיג געגען
צוויי גרויסע נױ-יאָרער פירמען, דאָס
איז דער ערשטער רעזולטאַט פון דעם
ענערגישען אָרגאַניזאַציעס-קאַמפּאַני-
וואָס דער דושױנט באַאַרד האָט ווירדער
אַנגעפאַנגען, אונטער דער פּיחערשאַפט
פון דעם נײַעם מענעזשער, ברוּדער
האַכמאַן.

דער סטרייק געגען דארפמאן און ווי-
צען, אײַנע פון די גרעסטע דרעס דושאַ-
בערייטער אין ניו יאָרק, איז די טעג
געפּעטעלט געוואָרען, פּיט א גרויסען
זיג פאַר דער יוניאָן. דער סטרייק האָט
געווער אַרום דריי וואָכען צײַט.
זי די לעזער פון די „גערעכטיגקײט“
ווייסען, האָט די יוניאָן געלופען דעם
סטרייק געגען דער פירמע, ווייל זי האָט
געבראַכען אײַדערשטייל דעם אַנרײמענט,
ווייל זי האָט אַרויסגעשיקט ארבייט אין
גיט-יוניאָן-שעפער, וועהרעד דער אַנרײ-
טענט, וואָס זי האָט געהאַט מיט דער
יוניאָן, האָט עס פאַרבאַטען. די יוניאָן
האַט דער פירמע דערפּלערט אין סטרייק
האַט אַנפּעשטעלט אלע שעפער, אפילו
אויך די פּרײַזיוואָן שעפער, און וועלכע
די פירמע האָט געמאַכט איהר ארבייט.
עס זײַנען אָפּגעשטעלט געוואָרען איבער
אַכציג שעפער, און אַרום א טױזענד אַר-
בײַטער, מעהרסטענס מײדלאַך, זײַנען
אַרויסגעצײכענט געוואָרען אין סטרייק.
נאַטירליך, האָט די פירמע גלייך דער

סעקרעטער באראף באזוכט באסטאן

סטרייק, און פאַר דעם, נאַטירליך, דאַרף
געמאַכט ווערען געוויסע פאַרבאַרטיגונג-
גען. סעקרעטער באראף איז דאַריבער
אויף גערומען געוואָרען, ווי מען זאָגט,
„צולײגען א האַנט“.

אַנכ ווערט דאַרטען אויך געמאַכט
געוויסע ענדערונגען אין דער יוניאָן, ווע-
גען וועלכע מיר וועלען באַריכטען א
צווייטען מאל, און עס איז נױטיג גע-
ווען סעקרעטער באראף זאָל זײַן דאַרט
און העלמען מיט אַלץ, וואָס ער קאַן.

אין אײַן וועג, זײַענדיג אין באַס-
טאָן, וועט ער שױן אויך באַפען א בליק
וואָס עס טוט זיך דאַרט אין דער יוניאָן
פון די ווייסט און דרעסמאַכער, לאָקאַל
49, אין אויך דער דעם רײנקאָממאַכער
יוניאָן, לאָקאַל 7, קורץ, ער וועט צו-
לײגען א האַנט וואו נאָך עס וועט זײַן
נױטיג.

סעקרעטער-טרעזשורער אב. באראף
איז די וואָך געווען אין באַסטאָן. ער איז
דאַרט געוון אײַניגע טעג.
די קלאָקמאַכער יוניאָן פון באַסטאָן
איז ערב א גענעראַל „סטאַפּערדזש“ און

קלאוק מאכער יוניאן וועט האלטען א שמרענגען קאנטראל איבער שעפער

דער דושױנט באַאַרד הערט אײַס באַריכטען וועגען ענדע פון „סטאַפּערדזש“.
א שמרענגע וואָך וועט געהאַלטען ווערען איבער די געשלאַסענע
קלאָק שעפער. — מעטײַן, ברעסלאַו, העללער און פּײַנבערג גיבען אַפּ
אינטערעסאַנטע רעפּאָרטען.

דער מיטײַנג פון דושױנט באַאַרד פון
דער קלאָקמאַכער יוניאָן, לעצטע וואָך,
איז געווען זעהר א וויכטיגע. אויף דעם
מיטײַנג האָט דער דושױנט באַאַרד אונ-
טערגעצײגען א סך הכל פון דעם לעצטען
אַלגעמײַנעם „סטאַפּערדזש“ און סטרייק
אין דער קלאָק אינדוסטריע, און שריטע
זײַנען גענומען געוואָרען אויף ווייטער, ווי
אַזוי צו באַזוכען די שעפער פון דער
„קאַרפּאָריישאַן“ פּעסט.

אינטערנעשאנאל דעלע נאמען צום קאנווענשאן פון פיפערס רעליף

אויף א מיטײַנג פון די נױ-יאָרער
שיטליכער פון אונזער דושענעראַל עסער-
קוטיוו באַאַרד, לעצטע וואָך, איז פאַר-
געלען געוואָרען אן איינלאַדונג פון דער
פּיפּלס רעליף, דאָס אינזער אָרגאַניזאַציע
וואָל שיקען דעלעגאַטען צו זײַער קאָג-
ווענשאַן, וואָס וועט זיך עפענען דעם
סומערנען 2טען סעפטעמבער, אין סײ-
לאַדעליאַ.

די איינלאַדונג פון פּיפּלס רעליף איז
אויף דעם מיטײַנג אָנגענומען געוואָרען,
און די פּאַלענער פּרעזידענט זײַנען ער
וועהלט געוואָרען צו פאַרטענען אונזער
אָרגאַניזאַציע אויף דער קאָנווענשאַן:
דושענעראַל סעקרעטער-טרעזשורער אב.
באַראַף, מאַס די רעניש, פון דושענע-
ראַל אַפּיס, די ווייס-פּרעזידענטען י.
פּײַנבערג, דוש. ברעסלאַו, דוש. העלער,
הערי וואַנרער, דושױטיקאַב האַלפּערין, סע-
טועל לעפּקוויץ, מאַועל זײדמאַן, דײַ-
וויד רובינשטיין און עליאַס רײזבערג, פון
פּיילאדעליאַ.

נאָך אַנדער דעלעגאַטען פון אונזער
אָרגאַניזאַציע זײַנען: לאַויס לאַנגער,
סעקרעטער פון דושױנט באַאַרד קלאָק
מאַכער יוניאָן, מ. ג. מאַקאַף, סעקרע-
טער-טרעזשורער פון דושױנט באַאַרד
ווייסט און דרעסמאַכער יוניאָן, מ. ווייס,
מענרושער פון לאָקאַל 6, און מאַס אב-
דאָ, מענעדזשער פון דושױנט באַאַרד
פון די פּיילאדעליאַ קלאָקמאַכער יו-
ניאָן.

אינהאַלט פאַרצײכנים
„גערעכטיגקײט“ נומער 34.

- זײַט 2. די וואָך — ג. ש. בױ די קאַספּיום
דרעסטיקער פון פּיילאדעליאַ — א. ב.
- זײַט 3. וואונדערבאַרע קאַסימע אַרבייט
אין קלאָק סטאַפּערדזש — א סטעף
רעפּאָרטער.
- זײַט 4. מיטײַנג פון דושױנט באַאַרד פון
די ווייסט און דרעסמאַכער יוניאָן —
מ. ק. מאַקאַף.
- זײַט 5. צוויי מיטײַנגען פון עקזעקוטיוו
באַראַף לאָקאַל 22 — י. שעהנאַלץ.
- זײַט 6. טרױד און אָרגאַניזאַציעס-טרעז-
זשורער, דער מיטײַנג פון דושױנט באַאַרד
פון די קלאָקמאַכער יוניאָן — 5. לאַנ-
גער. עדיוקאַשאַנאַל נאַטיצען.
- זײַט 7. דער סמודענט (ערצעהלונג) —
תּלױש. מיטעלקלאַס גאַות — מאַסס ר.
רעניש.
- זײַט 8. פון רעקאַסאַרס נאַטיזשיכעל.
בײַם פּעקטער (געדיכט) — אַל גוריה.
- זײַט 9. מיט דעם גענעראַל עקזעקוטיוו
באַראַף אויף זײַן שערטעליערהיליכען
מיטײַנג — ש. יאַנאַווסקי. קורץ און
שרף — י. ב. ג.
- זײַט 10. פרעזידענט האַרדינגס סעטעזש
און גאַספּערס'עס ענטפּער — ב. מימאָן.
- זײַט 11. זאָנערבאַרע ליעדער — שאַול
ראַסקין. „סטאַפּערדזש און קרײס“ —
ז. וויהלער.
- זײַט 12. די פאַראייניגטע שטאַטען פון
איראַפּאַ — ג. מאַביאַס.
- זײַט 13. ווי צו זײַן געוונד — דר. ב.
רובאַווסקי. קורצע שטעסען.
- זײַט 14 און 15 — אַוועקטײַטענעס.
- זײַט 16. שליסען פון זײַט 1.

שיקאַנא קלאוקמאַכער יוניאן קאַנפּערירט ווירדער מיט די באַלעבאַטיס

די אַסאַסיאַטישאַן פון קלאָקמאַכער
פּעקטשורערס אין שיקאַנאָ האָט ענדליך
געענטפּערט דער יוניאָן און די וואָך
וועט האָרט פאַרקומען נאָך א קאַנפּע-
רענץ.

אין שיקאַנאָ איז די לאַגע אַ ביסעל
אַנדערש ווי אין ניו יאָרק, אַדער אַני-
רערע קלאָק-צענטערס. וועהרענר אין
ניו יאָרק, למשל, האָט די יוניאָן פאַר-
לאַנגט בלויז, אַז אַלץ זאָל בלײַבען בײַם
אַלמען, און די מאַנופּעקטשורערס האָר
בען ארויסגעשטעלט פאַדערונגען דער
יוניאָן, האָבען אין שיקאַנאָ בײַדע צדדים
אַרויסגעשטעלט נײַע פאַדערונגען.

די קלאָקמאַכער יוניאָן פון שיקאַ-
נאָ האָט אין די ערשטע קאַנפּערענצען
מיט אַ פאַר וואָכען צוריק פאַרלאַנגט
פון די מאַנופּעקטשורערס, דאָס אין
דעם נײַעם אַנרײמענט וואָס וועט גע-
לאָסען ווערען, זאָל אינקאַרפּאָרירט
ווערען געוויסע 10 פונקטען, וואָס זײַנען
נױטיג אויפצוהאַלטען א יוניאָן-קאַנטראַל
איבער די שעפער. און סאַנכע פון די
פונקטען זײַנען טאַקע אַזעלכע, וואָס
זײַנען שױן לאַנג צוריק אַרײַנגעשטעלט
געוואָרען אין דעם אַנרײמענט מיט די
באַלעבאַטיס אין ניו יאָרק. אײַן פּונקט
(שלום אויף זײַט 16.)

גענעראל סטריק פון די באנאו עמבראי דערי ארבייטער

זאגט סטאפעדוש אין ניו יארק בארד אין גאנצען פארענדיגט

ווארען פון דו שאינט באארד צו זיין דער פארטרעטער פון דער יוניאן אין דער קאמישאן.

מיט א וואך צוריק האט די פרא-טעקטיוו אפסאייאישן באקאנט געמאכט, דאס איז פארטרעטער אין דער קאמישאן שאן וועט זיין א געוויסער וויליאם ביי-זעט, אן אינדושינר. און די וואך האבען די צוויי פארטרעטער זיך געאיניגט אויף דער דריטער פערזאן, דאס הייסט, ווער עס זאל זיין דער אומפארטייאישער טשערמאן. זיי האבען זיך געאיניגט, דאס דער דריטער פערזאן זאל זיין דער גוט באקאנטער ליבערשאלער אמעריקא-נער שרייבער, נאָרמאן האַפּוּד, מה האַפּוּד איז באקאנט פאר אן הערליכע מענש מיט פרינציפאל און ער ווערט בא-טראכט פאר א גאנץ פאסערנער פערזאן, צו זיין דער אומפארטייאישער טשערמאן פון אזא קאמישאן.

אלא, די קאמישאן איז פארפולט, און זי וועט גלייך זיך געהען צו דער אר-בייט.

פאר די צייט וואָס פּרעזידענט שלע-זינגער וועט זיין אין יוראָפּ, וועט זיין אַרט אין דער קאָמיסיע אויסגעפיהלט ווע-רען פון אונזער ווייניגער צווייגערט. זי-בערן, דער דריטער פּרעזידענט פון דו שאַינט באַארד פון די קלאָסמאַכער יוניאָן.

פון דער יוניאָנס זייט וועט אין דער קאָמיסיע מיטאַרבייטען גען. מאָריס הייל-קוויט, דער לויזער פון אונזער אינטער-ניישאָנעל, און פון דער אַסס'ל'ס זייט וועט מיטאַרבייטען מר. קליין, דער לויזער פון די פּראָטעקטיוו אַסס'ל'. די אונטער-זוכונגס-אַרבייט וועט זיך גלייך אָנפאַנגן גען. די קאָמיסיע דאַרף ערשטלעך אַ רעפּאָרט דעם קומענדיגן דעצעמבער.

(שלום פון זייט 1)

מען געהמט ניט אַרויף נאָך אַרבייטער. דאָס איז געווען אַ גרויסע נבלה און די אַרבייטער וואָס העלפּען אין דעם זייער בעלי בית, ווייסען ניט וואָס זיי טוען, זיי זיינען זעהר קורצזיכטיג, אָדער זעלבסטזיכטיג; זיי פאַרשטעהען נישט, אַז זיי אַרבייטען גענען זייערע אייגענע אינטערעסען, דאָס מיט דעם גיבען זיי אַרײַן אין האַנט פון באָס אַ וואַסען גע-גען זיך אליין, וואָס וועט אַרבייטען אַרײַן טערזירטען זייער אייגענעם לעבענס-סטאַנדאַרד.

זאָלען די אַרבייטער איצטער ניט אַר-בייטען קיין אַווערטיים! זאָלען זיי לוי-בערשט מיטוירקען אַז זייער באָס זאל אַרויפגעהלען נאָך אַרבייטער אין שאַפּ און זייער אייגענע לאַגע וועט רורד דעם ווערען אַ סך מעהר געוויכערט. דאָס איז דאָכט זיך אַזוי פּליין, דאָס יעדער אַר-בייטער אין טרויך דאַרף עס אליין פאַר-שטעהן און מען דאַרף נאָך ניט וואַרטען אויף די אפּילס און די אַיטאַציע פון דער יוניאָן. זאָלען אלע אַרבייטער פון די געסעטעלטע שפּעצער טאָן זייער פּולע פּליכט אין דער בעזעהונג און זיי וועלען מיט דעם זיך אליין נאָך אַ סך אַרויפ-העלפּען.

קלאָק-ווייזש קאָמישאָן פאַרפולט. די קלאָק ווייזש קאָמישאָן, וואָס דאַרף לויט דעם לעצטען סעטעלמענט אַנטימענט אין דער ניו יאָרקער קלאָק-אינדוסטריע, מאַכען אַ גענויע אונטערזוך כּונג וועגען די פאַרדינסטען פון די קלאָק מאַכער, איז די טעג פאַרפולט געוואָרען. זיי אונזערע לעזער ווייסען שוין, איז פּרעזידענט שלעזינגער נאָך מיט אַ פאַר-וואַכען צוריק איינשטימיג ערוועהלט גע-וואָרען.

ביי די ווייסט און דרעסמאכער פון פילאדעלפיה

וען פארלאנג, אויב די עצהל פון די וואָס ווילען אַרויספאַהרען פאַר וואַקיי-שאַן בעטוויין לייבאַר דער און ראש השנה זאל זיין גרויס גענוג צו קענען אָנהאַל-טען די הויז. און פּאָדערט דאָריבער אויף אלע וואָס ווילען פאַרברענגען נאָך אַ פאַר וואַכען אין דער „יוניטי הויז“, זיך גלייך קומען מעלרען אין אַפּיס פון דער יוניאָן.

דערזשיסטרישאַנס וועלען אָננענן מען ווערען ביז שבת דעם 19טען און-ניסט. און זאָלען די אלע, וואָס ווילען גע-ניסען נאָך אַ פאַר וואַכען „יוניטי“ גע-מען דאָס אין אַמבאַטראַכט. ה. בערנשטיין.

שוין ווידער וויכטיגע נייעס אין דעם אייזענבאָהן סטרייקס.

(שלום פון זייט 10)

געשטעלט צום פּרעזידענט אַ באַריכט, דעם 28טען יולי, אין וועלכען זיי האָבען געזאָגט, אַז „אויב דער סטרייק וועט ניט געשליכטעט ווערען אין אייזענבאָהן סטרייק צייט, וועט די גאַנצע אייזענבאָהן סטרייק ציע געסטראַשעט ווערען מיט רואינע.“ און ער זעצט צו דעם צו, אַז די צוויי וואַכען צייט זיינען באַלד פאַריבער און דער סטרייק איז נאָך אַלץ ניט געענדיגט. ניין, ניט נאָר איז דער סטרייק ניט גע-ענדיגט, נאָר, פאַרקעהרט, ער פאַרשרייבט זיך נאָך פון טאָג צו טאָג.

סר. מעקדנרטה מאַכט אויך די באַ-שטימטע לאַגע, אַז די לאַקסאַטיווען ווייניג ניט געוואָרען איינפאַכערט זייט דעם 30טען יוני. דאָס געזעץ פאַרדערט אַז יעדען חרש זאָלען לאַקסאַטיווען ווערען אונטערזוכט, אָבער אויף דער „טעקסאַס ענד-פּאַסיפּיק“, אויף דער „מיוורי פּאַסיפּיק“ און אויף דער „גרעיס נאָרטהערן ענד רהי“ קאָמערן פּאַסיפּיק אייזענבאָהנען זיינען אַרויסגעגעבען גע-וואָרען קאָנאַטליכע קאַרטלאַך מיט דעם אויסשריפט „ניט איינפאַכערט איבערן סטרייק.“

דאָס געזעץ פאַרדערט, אָבער וואָס איז געזעץ צווישען פּריינד!

און די סיהרער פון דער רעגירונג, און די בעלי בתים פון די אייזענבאָהנען, סר. גען זיך מאַכען ניט עצהנדיג און ניט הערענדיג, אָבער זיי ווייסען פון דיער אלע זאכען, אין עס וועט פאַלש זיין אַז צונעמען אַז דיער אלע זיבען זאכען פאַר-כען אויף זיי קיין שום איינדרוק ניט און צווינגען זיי ניט צו בויען זיך. דאָס זיך, אַז זיי הויבען אַז צו ווערען זייער אויך אַז נאָר אין ניכען וועלען סר. דאָס בען ווידער אַמאָל נייעס, די אַמאָל נוסט נייעס, אויף וועלכער סר. וואַרטען צייט דעם אָנפאַנג פון סטרייק.

נען דאָך אַמאָל געווען אַזעלכע מיטגלי-דער אויך אין דער קלאָסמאַכער יוניאָן.

אמת, היינט זיינען שוין ניטאָ אַזעל-כע ברואים ביי די קלאָק מאַכער, זיי זיינען פאַרשוואַנדען! זיי האָבען גע-ביטען זייער מיינונג, גלייך ווי זיי האָ-בען פאַרווכט דעם טעם פון וואָך-אַרבייט. און אזוי וועט עס זיכער אויך זיין מיט די ווייסט און דרעסמאַכער. אָבער דערווייל דאַרף די יוניאָן אָנפיהרען אַן אַיטאַציע צווישען די ווייסט, און דרעסמאַכער. זי דאַרף אַיטירען פאַר וואָך-אַרבייט, און זייער אַיטאַציע פאַנגט זיך גלייך אָן. די יוניאָן וועט ניט שפּאַרען קיין מיה, די אידעע וואָס מעהר פּאַפּולער צו מאַ-כען ביי די מיטגלידער.

א 20 דאלאר טעקס פאר א סטרייק-פאָנדר.

דער דו שאַינט באַארד פּוּדרי ווייסט און דרעסמאַכער יוניאָן איז ענדליך גע-קומען צום שלום, דאָס אלע אַנטיטרענגונג-גען מוזען געמאַכט ווערען צו שאַפען אַ פּאָנדר. אָהן אַ גרויסע פּאָנדר קאָן קיין יוניאָן ווייט ניט דערגעהן און איבער-הויפט נאָך איצט, ווען די יוניאָן איז ענטשלאָסען איינצופיהרען וואָך-אַרבייט. פאַר אזא שריט איז געווען גרויס צו זיין גוט פאַרברייטעט, און דאָס מיינט צו האָבען אַ גרויסע טרעזשוירי.

און די יוניאָן האָט באַשלאָסען צו שאַ-פען אַ פּאָנדר פון אַ האַלבען מיליאָן דאָ-לאַר. פאַר דעם צוועק ווערט יעדער מיטגליד פון דער יוניאָן געמאַכט מיט צוואַנציג דאלאַר. עצהן דעלאַר זאָלען די מעמבערס איינצואַהלען ביז דעם 1טען יאַנואַר, 1923, און די אַנדערע עצהן דאָ-לאַר זאל איינגעזאָהלט ווערען אין די נעקסטע וועקס מאָנאַטען נאָכ'ן 1טען יא-נואַר פון 1923.

די מיטגלידער פון דער יוניאָן וועלען געווען איינזעהן, ווי גרויס עס איז צו שאַפען אזא פּאָנדר. דאָס וועט זיין פאַר-זייער טיבה. דאָס וועט די יוניאָן אַוועקשטעלען אין אַ פּאַזיציע צו קאָנען ווירקען, דאָס די רעכטע פון די אַרביי-טער אין די שפּעצער זאָלען אויף דאָס גינדסטע ניט פאַרלעצט ווערען, און דאָס די יוניאָן קאָנדישאַנשאַנס זאָלען פּולשטענדיג אָפּגעהיט ווערען.

עס איז קיין פּראַגע נישט, אַז דאָס וועט ניט דערגרייכט ווערען אָהן אַ קאָפּ מיט די באלעבאַסיס. מען קאָן ערוואַר-טען דער קאָפּ זאָל זיין אַ שווערער, און עס איז אויך קיין פּראַגע ניט, דאָס די יוניאָן דאַרף זיך שוין געהמט גרויסען פאַר יענעם מאָמענט. די איצטיגע באַ-נייט, אָנפּערשטע אָרגאַניזאַציאַנס-טעטיגקייט פון דער יוניאָן באַווייזט, אַז די יוניאָן פאַרשטעהט גוט די זאַך, און עס ווילט זיך האַפּען, דאָס די גרויסע מיט-גלידערשאַפט, די פּילע טויענער ווייסט און דרעסמאַכער, וועלען דאָס אויך אזוי גוט פאַרשטעהן, און דאָס זיי וועלען מיט אלע זייערע כּוחות העלפּען זייער יוניאָן דורכפיהרען אין לעבען די אלע גוטע באַשלוסען, וואָס די יוניאָן האָט לעצטענס אָנגענומען. זאָלען די מיטגלי-דער העלפּען די יוניאָן — דאָס וועט מיי-דען העלפּען זיך אליין. ניט צו העלפּען די יוניאָן בעת וי געהמט זיך טאָן אזא גרויסע אַרבייט, וואָלט מיינען אַ פאַר-ראַט געגען די אייגענע אינטערעסען. די ווייסט און דרעסמאַכער וועלען זיכער נישט וועלען זיין פאַרדעמער צו זיך אליין און זיי וועלען העלפּען זייער יוניאָן מיט סע אַרבייט זאָל געקרוינט ווערען מיט ער-פּאַלג.

אַ נייע גזירה געגען פרויען וואָס ווילען פאַהרען צו זייערע מע-נער אין אמעריקא.

פּרויען וואָס ווילען פּאַהרען צו זייערע מענער אין אמעריקא, האָבען איצ-טער נייע שוועריגקייטען אויף צו באַקו-מען אַ וויעז.

אויב זייערע מענער זיינען ניט קיין בירגער, באַקומען זיי ניט קיין וויעז, אפּילו ווען זיי האָבען אַן „אפּיריוויס“ פון זייערען אַ ברודער אָדער אַ שוועס-טער, וואָס זיינען יאָ בירגער.

דער אַמעריקאַנער קאָנסול האָט ער-קלעהרט, אַז אזוינע פּרויען פּאַהרען ניט צו זייער אַמעריקאַנער ברודער אָדער שוועסטער, זאָנדרען צו זייערע מענער און די לעצטע האָבען ניט קיין דעכט אַראָפּצוברענגען זייערע ווייבער אזוי לאַנג ווי זיי זיינען ניט קיין בירגער.

(שלום פון זייט 1)

זענען שווערע אפּסאייאישן, צו בא-נייען דעם האַלעטיווען אַרבייטען אין טרויך. אין האַלעטיווען אויף וועלכע עס איז אויך אַזעלכע געווען פּרעזי-דענט שיעווינגער אַז אַ פּאַנע-האַל-טען געוואָרען פאַראַכטאָנען דינסטאַט, אין אַ צווייטער-קאָנפּערענץ איז אָפּגע-האַלטען געוואָרען דעם מאָנאַט.

אָבער פון די האַלעטיווען האָט זיך נאָר ניט אַיפּגעוואָרען. די באַסעס זיי-גען געבליבען איינגעשפּאַרט, זיי האָבען דאָס געוואַלט די יוניאָן זאל אַרונטערלאַ-זען פון די אַרבייטס-באַדינגונגען אין טרויך, וואָס זיינען שוין פּריהער אויס-געעמפּט געוואָרען און די יוניאָן האָט געענטפּערט, ניין!

די פּראַגע אין דינסטאַט ביי טאג פאַר-געבראַכט געוואָרען פאַר די אַרבייטער, אויף אַ מאַסימיטירט אין ענדערס-האַל, און די אַרבייטער האָבען מיט ענטוואַוס באַשלאָסען צו געהן קעמפּען פאַר זייערע רעכטען, און גלייך מיטוואַך אין דערפריה אין עקלערען געוואָרען אַ גענעראַל-סטרייק פון אלע אַרבייטער אין דעם פּאַר-דער דו שאַינט באַארד האָט נאָך פּרי-הער געהאַט באַשלאָסען צו מאַכען אַ דוּשענעראַל „סטאַפעדוש“ און סטרייק אין דעם טרויך, כּדי איהם בעסער צו אַר-גאַנזירען. דער סטאַפעדוש און סטרייק אין די עמבראַיערי שפּעצער איז שוין פון פּריהער באַשטימט געוואָרען אויף דעם מיטוואַך אין דערפריה און די יוניאָן האָט דעם באַשלוס פּינאָטליך דורכגעפיהרט. דער גענעראַל סטרייק ווערט, אַלזא, גערופּען, די יוניאָן זאל באַקומען אַ בע-טער קאָנטראָל איבער אלע שפּעצער אין דעם טרויך; צו צווינגען די מאַנספּע-טשירערס אונטערצושייבען אַן אַגרי-טענט מיט דער יוניאָן, און אַנטימענט, וואָס זיי וועלען מוזען אָפּהיטען.

סר. פון אונזער זייט קאָנען בלויז וויינען, דאָס דער „סטאַפעדוש“ און סטרייק זאל ריכטיג דורכגעפיהרט ווערען און דאָס די רעזולטאַטען זאָלען זיין פּונקט אזעלכע ווי די יוניאָן ווינטשט עס.

מאָנאַטליכע שאַפּ-טשערמאַן מיטינגען.

איינע פון די רעקאָמענדאַציעס פון ברודער האַכמאַן צום דו שאַינט באַארד איז געווען, די יוניאָן זאל איינפיהרען מאָנאַטליכע שאַפּ-טשערמאַן מיטינגען, אויף וועלכע עס זאל איינפּונקטען און פאַרהאַנדעלט ווערען בלויז יוניאָן פּאַרהאַנדעלט ווערען און טרויך-פּאַרזאָבלע-מען. די רעקאָמענדאַציע איז אָנגענומען געוואָרען און דער ערשטער שאַפּ-טשער-מען מיטינג וועט אָפּגעהאַלטען ווערען קומענדיג דאָנערשטאָג אַווענט, דעם 24טען אַוויגוסט, אין וועכטער האַלל, 11טע סטריט צווישען די 3טע און 4טען עוועניו.

ברודער בערלין, דער טשערמאַן פון דו שאַינט באַארד, וועט זיין דער טשער-מאַן פון דעם מיטינג. אַ הויז איהם ווע-לען דעם מיטינג אַרדעסירען. די האַכמאַן, דער דו שאַינט באַארד פון דעם דו שאַינט באַארד, אין 5 אַנטאָני, דער מענערזשער פון לאַקאַל 89.

וואָך-אַרבייט פאַר'ן ווייסט און דרעס-טרייד.

נאָך אַ וויכטיגער, פּונדראַמענאַלער באַשלוס פון דעם דו שאַינט באַארד איז, דאָס אין דער אָרגאַניזאַציע זאל אָנגע-פּאַנגען ווערען אַ מיכטיגע אַניטאַציע פאַר וואָך-אַרבייט אין גאַנצען סטרייד.

מיט דעם באַשלוס מיינט ניט דער דו שאַינט באַארד שוין גלייך זיך געהמען איינפיהרען וואָך-אַרבייט אין טרויך. דאָס קען ניט אזוי שנעל געטאָן ווערען ווי עס זאָגט זיך אַרויס.

אַז די בעלעבאַסיס פון דעם פּאַר-וועלען זיין געגען אזא רעפּאָרט, איז נאָנץ זיכער, און די יוניאָן ווייס, דאָס איבערצובייטען די אַרבייטס-סיסטעם פון שטיק-אַרבייט און וואָך אַרבייט, וועט איהר ניט לייכט אָנקומען, מען וועט גע-וויס דאַרמט דערפאַר קעמפּען, און מעג-ליך אַז דאָ וועט דער קאָפּ זיין אַ סך שווערער, ווי דאָס איז געווען אין דער קלאָק אינדוסטריע. און פאַר דעם דאַרף מען זיך גאַנץ גוט צוגרייטען.

די פּראַגע, צו די אַרבייטער פון דער ווייסט און דרעס אינדוסטריע זיינען שוין דערוואַקסען צו פאַרשטעהען, אַז וואָך-אַרבייט איז אַ סך בעסער ווי שטיק-אַרבייט; צו זיי וויינען דערוואַקסען צו באַגרייפּען, אַז עס לוינט זיך פאַר אזא רעפּאָרט צו קעמפּען, און אויב גרויס-אויך צו לייכערן. מעגליך אפּשר, אַז צווי-שען די ווייסט און דרעס מאַכער זיינען דאָ אזעלכע, וואָס מיינען אַז שטיק-אַר-בייט איז בעסער ווי וואָך-אַרבייט. זיי

דער סטודענט

(עסטי)

פון תלום

דער סטודענט איז שוין געווען אויסגעטראגן און זעהר מיד פון זונדיגן טעג זיך צום שלב דאקטארסקען עקזעיזיט צוויי מאל האט ער נישט אויסגעארבעט אין איעס פלעגט ער לערנען נאכגעט טעג און זיען דורך די נעכט אליין אין זיין קאמער צימער און האלטען אין איין איבער'הורן דאס זעלבע פון דעם גרויסען דיסקען שטאטא-מיע'דיג אין יארפען טרויעריגע, פאר-שלאפענע בליקען אויס'ן מענשליכען סזעלעט יואם איז געהאנגען לעבען איהם דאס מאל האט ער געמוסט ריכטיגען דעם עקזעיזיט. זיינע עלטער רען האבען געהאלטען אין איין בעטען, ער זאל יואם ניכער קומען אהיים, אין זיין זייטען שטילען שטערטעל, וואס האט זיך ערגעציוואו באהאלטען אין די בערעזעניג וועלדער, הארט האט מען שוין אויף איהם לאנג געווארט, נאך ער האט איר געטרוימט וועגען קומען אהיים א האלבען דאקטאר, אין מיט דעם פאר-שאפען פון פרייד זיינע אלטע עלטערען, וואס פרינען איהם צושיקען אלע חודש זיערע יעצעט פארדינסטען צום לעבען.

דאס איז געווען א וואך פאר'ן עקיזאמען דער סטודענט האט מיט אכטל רערפיהלט, אז דער קאפ איז איהם גע-ווארען שווער און פארטעמפט, ווי אַני געשאפען מיט בליי, די אויגען האבען זיך צו פארצויגען מיט א וואלקען אין אן אויערען האט גענומען זשומען און פרינען וואו אן אויסהער, ער האט זיך שטארק דערשראקען און איז אוועק צו א חב"ד, א דאקטאר, פרענען וואס מען טוט, זיין פריינד האט איהם גע-ראטען א פאך טעג זיך אויסרוהען און פארנעמען אין נאנצען און דעם עקזאי-מען אייב ער וויל נישט ווערען ערנסט פראגען.

דער סטודענט איז פארטראכט גע-בליבען שטעהן ביי דער טיר, ער האט פון אייניגע חברים שוין פיל געהערט פון דער קאפע, נאך קיינמאל איז ער נאך דא נישט געווען, און איעס האט זיך איהם שטארק פארואלט אריינגעהן, ער וועט נאך אויסטרינקען איין גלאז ביר, דאן זיך אומקעהרען אהיים און ווידער זיך געהאנגען לערנען, פון קאפע האט זיך דערהערט א פרויען-זע-לעכטער און איינער האט א קראפ גע-טאן אין א פיה מיט גלעקלאך, דער סטודענט איז אריין אין קאפע-שאנטאן.

טיגען פארדער פון דער מעריצינישער שילע זיינען געשטאנען גרויסע סטודענטען פון מיט בלאסע, פארזאמלט פנימ'ער און שפיל גערעדט.

מען האט איהם געוואנט, אז זיין נאמען שטעהט אויפ'ן בלאט דער ער-שטער, ער איז צוגעגאנגען צום דינער, וואס פלעגט אריבערן ארום די טויטע, און צוגריימען זיי פאר די סטודענטען צום עקזעיזיט.

איהר האט א פרוש פייגעלע, האט דער דינער געוואנט, נעכטען האט מען עפעס פון א קאפע געבראכט א דערשטיקטע מיידעל און זי האט שוין פון לאנג געהאט די נוסע קראנק-הייט, זאגט דער פראפעסאר, די קראנק-הייט קליינע האט זיך אויסגעהאנגען.

דער סטודענט האט אפילו נישט א קרום געטאן מיט'ן פנים, פאר די צוויי יאָהר, יואם ער האט געלערענט אכט טאָג איהר די טויטע, האט ער זיך פאנגעווען מיט אלעליי זעלבסטטער-דער יואם מען פלעגט אפט ברענגען אהער און זיי האבען איהם שוין וועניג געריהרט.

דער פראפעסאר און זיין האָ? — האָט ער געפרעגט, יא, מיין דער, — האָט געענט-פערט דער דינער, א ביסעל שפעטער האָט זיך אַנער-הויבען דער עקזעיזיט, אלע סטודענטען זיינען אריין אין גרויסען זאל פון אכט טאָג איהר די טויטע, האט ער זיך כער, גרויער מאן, האָט שוין געווארט מיט זיינע צוויי אסיסטענטען.

מען האָט איהם אויסגערופען, ער איז ארויס פאַראויס און מיט אַמאָר אין ער געוואָרען טויטבלאַס, אויפ'ן מאַרמאָרנעם טיש איז געלעגען די בלאַנז דע טענצערין, ער האָט איהר גלייך דערקענט, כאַטש איהר געזיכט איז גע-וואָרען זעהר פאַרענדערט און געשוואַ-לען און אַ בלויער פאַס האָט זיך גע-זעהן אויפ'ן דינער'ס האַלד, איהר ברודס-זעהן בויך זיינען שוין געווען אויפגע-געשניטען.

דער סטודענט האָט געוואָלט עפעס זאָגען, נאָך פאַר זיינע אויגען האָט זיך אלץ גענומען ווינען און פאַרלירען די פאַרשען, די קני האָבען זיך איהם אונט-טערנעהאַקט און ער איז איבערגעפאַלען.

ווען מען האָט איהם ארויסגעבראַנגען פון זאל שוין א דערמיטערען, האָט ער געוויינט ווי אַ קינד אין אלץ גע-רעדט צו זיך:

— יואם ייעס איצט זיין וואָס וועט איצט זיין?

זי האָט גערעדט אין אַלץ געהאַרטען איהרע נאַקעטע וואַרימע הענט ארום זיין האַלד, און מיט'ן בויגנען הערפער זיך געטוילעט צום סטודענט און געשפּירט מיט זיינע געדיכטע שוואַרצע האַר, און ער האָט זיך געבעטען ביי איהר, זי זאָל נישט צוגעהן צו די אַנדערע מענער און בלייבען מיט איהם און ווען זי האָט איהם שפּעטער ארויפגעפּוהרט אויבען, צו זיך, איז ער נאָכגעבליבען נאָך איהר און גליקליך געשמייכלעט, און וועגען עקזאַמען האָט ער אינגאַנצען פאַרנעמען, און זיי מען פאַרנעמען אַפט א שווע-רען קאַשטאַר וואָס איז פאַרבייגעפאַרען אין דער נאַכט, און פון אונטען האָט זיך געהערט מוזיק, פרעכע לירער און די גראַבע טענצערין האָט ווידער זיך געדרעהט אין איהר מאַרנעם טאַני.

און ווען אויף מאַרנען איז דער סטודענט שווער פון דער טענצערין, האָט ער נאָך אלץ גליקליך געשמייכלעט און געפּיהלט אויף זיין פנים איהרע שטאַר-קע קוישען, און אַ זיסער שטילער וועה האָט געדריקט זיין האַרץ, דערנאָך איז אין זיכען אַנגעקומען דער טאַג פון זיין עקזאַמען, פאַר דער וואָך האָט ער די טענצערין מעהר נישט געזעהן, כאַטש זי האָט צוגעזאָגט זיכער קומען צו איהם, ער האָט אלע אַוועגט אויף איהר גע-וואָרט, נאָך זי איז נישט געקומען, האָט ער באַשלאָסען נאָכ'ן עקזאַמען געהן צו איהר אין קאַפע.

דעם טאַג פון דעם עקזאַמען איז ער אויסגעשטאַנען זעהר פריה, און אויגער-זיבען איז ער שווער צום אַנאַטאָמישען טעאַטער, וואו מען שניידט די טויטע, ביי דער טיר און אין לאַנגען ליכט-לאַנד'ס פאַרמעגען ווערט פראָדוצירט פון אַרבייטער, קאַפיטאַל און נאַטירליכע רייכטימער, ווען אַרבייט און קאַפיטאַל וואַלטען געהאַט א פרויען צומרים צו נאַטור-אוצרות, וואָלס צווישען זיי נישט געווען קיין שום קאַנפליקט... די אַרבייטער נישט קיין פרויער צומרים צו די נאַטור-ליכע רייכטימער; פאַרפערט, זיי זיינען מאַנגאַפאַלזירט, און אַט דער מאַנגאַפאַל-וועלכער איז נישט קיין אַרבייט און נישט קיין קאַפיטאַל, וואָס עס אַרויס די צו-זאַמענשטויסע צווישען אַרבייט און קאַ-פיטאַל, און ווייטער: „אז ס'וועט פאַר-געשאפט ווערען די מאַנגאַפאַל איבער נאַ-טוראוצרות, וועט די קערדריסן מאַנגאַפאַל שוין פון זיך אליין פאַרשווינדען?

נאָנט פשוט, אַיז? אָבער נאָכדעם, ווי ער לאָזט אויס זיין גרויסער אויף פּרעזידענט נאַמפּערס'ן דערפאַר, וואָס ער האָט באַהויפּטעט, אז „פינאַנצען רעג-רען היינט די אינדוסטריע, אז די יעד-ניגע, וואָס האַלטען אין ווייערע הענט דעם מאַנגאַפאַל איבער'ן קערדריס און לאַנד, זיינען די דיקטאַטאָרען איבער די אַרבייטער, איבער די אינדוסטריע און נאַטור-רייכטימער פון לאַנד — נאָכדעם וואָלסטריוס האָבען קיין שום מאַכט נישט, די מאַכט איז אַהינטער זיי, ביי די, וואָס האָבען דעם מאַנגאַפאַל איבער די נאַטור-אוצרות?

פאַר אונז וועט, פאַרשטעהט זיך, פאַרבלייבען א סור, וואו דער עדיטאָר-על-שרייבער פון „פרימען" האָט געשעפּט זיין אינפאָרמאַציע, אז וואָלסטריוס, דער געלט-מאַרק פון אַמעריקע, האָט נישט דעם קאַנטראָל איבער'ן ציפּערס צו די נאַטור-אוצרות פון לאַנד, אויב „נאַטירליכע רייכטימער" הייסט די מינען, די וועל-דער, די תּוּבאַהיטערע, דאן וועט כמעט יעדער איינער צינעכען, אז דער מאַנגאַ-

דאָרט איז שוין געווען אַ הייבשער עולם און ארום די קליינע טישלאך ביי די זייטען זיינען געוועסען און געטרונ-קען יונגע און אלטע מענער און האָבען מיט זשערנע און פאַרצויגענע פון תּוּבַה אויגען געקוקט אויף אַ שלב נאַקעטער, גראַבער טענצערין, וואָס האָט זיך גע-דרעהט אין מיטען גרויסען צימער אין אַ מאַדנעם טאַני. דער סטודענט האָט זיך צוגעזעען צו אַ טישעל און מען האָט איהם דערלאָנגט עפעס צום טריינ-קען, די גראַבע טענצערין האָט אין איהם ארויסגערופען אַ געפּיהל פון עקעל און איהם האָט זיך פאַרוואָלט באלד אַוועקגעקען פון קאַפּ, נאָך אין אַ פאַר מינוט ארום איז די טענצערין ארויס און אין צימער זיינען אריינגע-פלויען עטליכע שלאַנקע מיידלאך אייני-געהילט און בלויע שאלען און גענומען געהן אַ שעהנעם קאַראַהאַר-טאַני, גראַ-ציער באַוועגעניג זיערע יונגע קער-פערס, די מענער האָבען גענומען פאַר-טשען בראַוואָ און רופען די מיידלאך צו זיך, איינע פון זיי, מיט האָר פון פּלאַקס, מיט שטילע גוטע אויגען און אַ פּריישען געזיכט איז צוגעגאַנגען צום סטודענט און ארויפגעלעגט איהם אויף

מיטעל קלאס נאווה

אין די אַרבייטער קרייזען באַציהט מען זיך אַפט מיט זעהר ווייניג אַכטונג צו די נאַוה'דיגע מינינגען פון די פאַר-ריסענע הערען, וועלכע קומען מיט גלייכ-גילטיגע „היסענשאַפּטליכע" אויגען אויף די אינדוסטריעלע קאַנפליקטען און מלחמות, און דאָס איז נאָנט פאַר-שטענדליך, די דאָזיגע הויך אינטעלע-טועלע הערען זיינען אַפט ארויס סימ-פאַסיע צו אַרבייטער, זיי טוען עס אָבער מיט אזא אַפּשייטענער צדקה'טיגע, פּו-קענדיג פון אויבען אַראָפּ, אז די אַרביי-טער וואַלטען זיי זיכער אינגאַנצען מוחל געווען זיערע אומגעבעטענע אויפמערק-זאַמקייט און פּריהער-זיסליכע רחמנות געפּיהלען.

א סטודענט פון אַם דער זאַנפּער שטעלונג צו אַרבייטער געפּינען מיר אין אַ לייט-אַרטיקעל פון דער ענגלישער ווע-רעמענטירערס צו זיין אַלפּען'הויך אין גייסטיגע ענינים, דער אַרטיקעל איז אין באַצונג צו אַ בריי, וואָס ס'נאָמפּערט האָט דאָ נישט לאַנג געשריבען צו די „ני-יאָרק טיימס", נאַמפּערס זאָגט אין דעם בריי, אז „דער איצטיגער קאַפּ (פון דעם קוילען-סטרייק) איז אַן אויסדרוק פון אַ גרונטסכטוך צווישען אינדוסטריע און פינאַנצען, אַ צוזאַמענשטויס צווישען אַרבייט און פּראָפּיט", ווערט פרעג-נאַמפּערס דערפאַר ערקלערט „אַ נאַר", און פון דעם בריי זעהט דער רעדאַקטאָר פון „פרימען" קלאָר, אז די אַרבייטער וועט עס ברענגען אַ רעה.

דער שרייבער פון דעם אַרטיקעל אין „פרימען" באַנוגענט זיך נאָך נישט מיט דעם אַליין און זעצט ווייטער פאַרס צו אַפּפּעסטיגען זיין אַרטיקל דורך אַ שטי-קעל דרשה איבער עלעמענטאַרע סינגעל-טעקס עקאָנאָמיע, „פינאַנצען רעגירען איצט נישט איבער דער אינדוסטריע, דעם

דער סטודענט איז שוין געווען אויסגעטראגן און זעהר מיד פון זונדיגן טעג זיך צום שלב דאקטארסקען עקזעיזיט צוויי מאל האט ער נישט אויסגעארבעט אין איעס פלעגט ער לערנען נאכגעט טעג און זיען דורך די נעכט אליין אין זיין קאמער צימער און האלטען אין איין איבער'הורן דאס זעלבע פון דעם גרויסען דיסקען שטאטא-מיע'דיג אין יארפען טרויעריגע, פאר-שלאפענע בליקען אויס'ן מענשליכען סזעלעט יואם איז געהאנגען לעבען איהם דאס מאל האט ער געמוסט ריכטיגען דעם עקזעיזיט. זיינע עלטער רען האבען געהאלטען אין איין בעטען, ער זאל יואם ניכער קומען אהיים, אין זיין זייטען שטילען שטערטעל, וואס האט זיך ערגעציוואו באהאלטען אין די בערעזעניג וועלדער, הארט האט מען שוין אויף איהם לאנג געווארט, נאך ער האט איר געטרוימט וועגען קומען אהיים א האלבען דאקטאר, אין מיט דעם פאר-שאפען פון פרייד זיינע אלטע עלטערען, וואס פרינען איהם צושיקען אלע חודש זיערע יעצעט פארדינסטען צום לעבען.

דאס איז געווען א וואך פאר'ן עקיזאמען דער סטודענט האט מיט אכטל רערפיהלט, אז דער קאפ איז איהם גע-ווארען שווער און פארטעמפט, ווי אַני געשאפען מיט בליי, די אויגען האבען זיך צו פארצויגען מיט א וואלקען אין אן אויערען האט גענומען זשומען און פרינען וואו אן אויסהער, ער האט זיך שטארק דערשראקען און איז אוועק צו א חב"ד, א דאקטאר, פרענען וואס מען טוט, זיין פריינד האט איהם גע-ראטען א פאך טעג זיך אויסרוהען און פארנעמען אין נאנצען און דעם עקזאי-מען אייב ער וויל נישט ווערען ערנסט פראגען.

דער סטודענט איז פארטראכט גע-בליבען שטעהן ביי דער טיר, ער האט פון אייניגע חברים שוין פיל געהערט פון דער קאפע, נאך קיינמאל איז ער נאך דא נישט געווען, און איעס האט זיך איהם שטארק פארואלט אריינגעהן, ער וועט נאך אויסטרינקען איין גלאז ביר, דאן זיך אומקעהרען אהיים און ווידער זיך געהאנגען לערנען, פון קאפע האט זיך דערהערט א פרויען-זע-לעכטער און איינער האט א קראפ גע-טאן אין א פיה מיט גלעקלאך, דער סטודענט איז אריין אין קאפע-שאנטאן.

דער סטודענט איז שוין געווען אויסגעטראגן און זעהר מיד פון זונדיגן טעג זיך צום שלב דאקטארסקען עקזעיזיט צוויי מאל האט ער נישט אויסגעארבעט אין איעס פלעגט ער לערנען נאכגעט טעג און זיען דורך די נעכט אליין אין זיין קאמער צימער און האלטען אין איין איבער'הורן דאס זעלבע פון דעם גרויסען דיסקען שטאטא-מיע'דיג אין יארפען טרויעריגע, פאר-שלאפענע בליקען אויס'ן מענשליכען סזעלעט יואם איז געהאנגען לעבען איהם דאס מאל האט ער געמוסט ריכטיגען דעם עקזעיזיט. זיינע עלטער רען האבען געהאלטען אין איין בעטען, ער זאל יואם ניכער קומען אהיים, אין זיין זייטען שטילען שטערטעל, וואס האט זיך ערגעציוואו באהאלטען אין די בערעזעניג וועלדער, הארט האט מען שוין אויף איהם לאנג געווארט, נאך ער האט איר געטרוימט וועגען קומען אהיים א האלבען דאקטאר, אין מיט דעם פאר-שאפען פון פרייד זיינע אלטע עלטערען, וואס פרינען איהם צושיקען אלע חודש זיערע יעצעט פארדינסטען צום לעבען.

דער סטודענט איז שוין געווען אויסגעטראגן און זעהר מיד פון זונדיגן טעג זיך צום שלב דאקטארסקען עקזעיזיט צוויי מאל האט ער נישט אויסגעארבעט אין איעס פלעגט ער לערנען נאכגעט טעג און זיען דורך די נעכט אליין אין זיין קאמער צימער און האלטען אין איין איבער'הורן דאס זעלבע פון דעם גרויסען דיסקען שטאטא-מיע'דיג אין יארפען טרויעריגע, פאר-שלאפענע בליקען אויס'ן מענשליכען סזעלעט יואם איז געהאנגען לעבען איהם דאס מאל האט ער געמוסט ריכטיגען דעם עקזעיזיט. זיינע עלטער רען האבען געהאלטען אין איין בעטען, ער זאל יואם ניכער קומען אהיים, אין זיין זייטען שטילען שטערטעל, וואס האט זיך ערגעציוואו באהאלטען אין די בערעזעניג וועלדער, הארט האט מען שוין אויף איהם לאנג געווארט, נאך ער האט איר געטרוימט וועגען קומען אהיים א האלבען דאקטאר, אין מיט דעם פאר-שאפען פון פרייד זיינע אלטע עלטערען, וואס פרינען איהם צושיקען אלע חודש זיערע יעצעט פארדינסטען צום לעבען.

טרייד און ארגאניזאציע פראגע

די פאסטער צו צו איהר הארצען, שפעט אין זיך מעהר און מעהר לעבנס-קראפט, בליהט, טייערדיקע, און ווערט דייך און שטארק, און ווען דער ווייז וועט קומען, וועלען מיר זיין שטארק נענט צו נישט אומגעווארפען ווערען פון שיי-מען ווייז... מיר וועלען האבען נענט קרעפטען זיך צו ווערען נענט אונזער שונאים, וועלכע ווילען אונז אויסרייסען פאר דער צייט... און ווען מיר וועלען אונזערע שונאים בייקומען, וועט דער שעהנער ווער נאך אמאל קומען און אונז נייע קרעפטען ברענגען, און מיט די קרעפטען וועלען מיר זיך א נייע היים בויען, נאָהנט צום הארצען פון איינער „מיטערנאטור“ איהרע שעה נע, וואריכע שטראהלען וועלען אונזערע הערצער דערווארימען, דערנענטערען איינעם צום צווייטען און אונז אלעמען צונויפברענגען מיט איין געזאמט און איין געפיהל, א שעהנע קייט פון בלוטען וועט אונזער הייז ארוםנעמען, און די קייט וועט טראגען דעם גאמען „יוניטי“.

אין ביי מיר אפגעשטארבען, פארוואס קאן איך נישט אויסדריקען כאָטש א טייל פון פון מייער געפיהלען און איבערלעבונגען. וואו נעמט מען ווערטער! א, מוטער-נאטור! האָסט מיר איצט דערהויבען אוי הויך, און עס איז א שרעק צו קוקען ארויסער און טראכטען ווי טרויעריג, קאלט דאָרט איז אונטער מיר, די אנדערע מענשען ארום מיר האָבען ווי געלע-זען מייער געראנקען. עס קוקט עפעס אזא טרויעריגקייט ארום פון זייערע אויגען, דאָס איז א מורא פאר דעם אָפ-גהונד דאָרט אונטען...

ווערטער אויסצודריקען כאָטש א טייל פון דעם, וואָס מען לעבט איבער אַנטומענדיג אהין?

אָבער נאָך שעהנער איז דער חן פון די פאָר הונדערט מיידלאך, וועלכע נע-מען, ווי מיט א בלוטענדיק, ארום דאָס הייז און וועלכע באוועגען זיך אזוי שעהן. געטריבען פון לעבענס-ווייז, לויפען זיי ארום איבער די הויכע, שעהנע בערג, און דאָרט נעמט זיי די מוטערנאטור אריין אין איהרע אָרעמע און דריקט זיי מיט גרויס ליבע צום הארצען.

ווי די יוניאן קאָן געשטארקט ווערען.

ווערטער רעדאקטאָר!

איהר אפערירט אין די „גערעכטיג-קייט“, און עס ליגט א חוב אויף יעדן קלאָוקמאכער צו העלפען די יוניאן מיט אלץ, וואָס ער קען, דעם „סטאפערדזש“ ווי אמבעסטען צו פארענדיגען. אייער אפיל צו די ארבייטער פון די געסעטעל-טע שפער וועט דאן גוט ווירקען, און די ביזנעס-אידווענענטס פון דער יוניאן ווע-לען אויפפאסען, און אלע מאשינען, וואָס געפינען זיך אין שאַפ, זאָלען זיין פאר-נומען. זאָל מען ארבייטען דריי טעג א וואָך, נאָר אלע זאָלען זיין באשעפטיגט. „אָווערטייס“ זאָל אייננאמען אָפגעשאפט ווערען, און דאָס א געוויסען פראָצענט פון די ווירדשעס זאָל גענעבען ווערען ארבייטסלאָזען.

מיטינג פון דזשיאנט באַאָרד פון דער ניו יארקער קלאָוקמאכער יוניאן

- דאָס דזשיאן יאָבליק, א מעגל כער פון לאַקאל 21, וועלכער איז אין גרויס נויט, זאל געשטיצט ווערען מיט 25 דאָל.
- ברענטש 20, ארבייטער רינג, זאל געשטיצט ווערען מיט 4 דאָל.
- א מעמבער פון לאַקאל 9, מיט דעם נאָמען שערלינג, זאל געשטיצט ווער-ען מיט 25 דאָל.
- צימערמאן, איינער פון די צוויי אראפגעשיקטע ארבייטער פון דער פיר-מע ר. ראדאָוסקי, זאל געשטיצט ווערען מיט 50 דאָל, ווייל דער אנדערער איז אויך געשטיצט געווארען.
- היימאן יאָנבער, א מעמבער פון לאַקאל 1, וועלכער איז פארוואונדערט נע-ווארען אין דער שיעור צווישען גענעב-טערס ביי בעטהאווען האָל לעצטען דאָך גערשטאָן, זאל געשטיצט ווערען מיט 50 דאָל.
- אלע רעקאָמענדיישאָנס פון דער פיר-נאָנס קאָמיטע ווערען גוטגעהייסען.

א קאָמיטע פון לאַקאל 45 פארלאנגט אז דער דזשיאנט באַאָרד זאָל זעהן אז די מאַנאָפּעסטשורערס וועלכע האָבען פאר-שפראַכען דאָס זייערע דעווייטערס וועלען ווערען יוניאן לייט, זאָלען נאָכקומען זיי-ערע פארשפּרעכענס.

דער פארלאנגט ווערט איבערגעגעבען צום דזשינעראל מענעדזשער.

א קאָמיטע, באשטעהענדיג פון די ברידער נ. בורלאר און דזש. שרעק, און בייטער פון דער פירמע האַרבער און נאָס, אינפארמירען דאָס מען האָט זיי ארויסגענומען פון דעם פלאַץ נאָכדעם ווי מען האָט זיי פאררעכטיגט דאָס זיי ארבייטען אין א קאָפּאָראַציע.

די ברידער ערקלעהרען, אז זיי האָ-בען קיין מאָל נישט געארבייט אין קאָפּ-פּאָרטישאָן, און דאָס די באשולדיגונג נע-גען זיי איז נישט קיין באַגרינדעטע. זיי פארלאנגען, דאָס מען זאָל זיי ערלויבען צו געהן צוריק צו דער ארבייט אין יע-נעם שאַפ.

דער פארלאנגט ווערט איבערגעגעבען צום אָפּיס פאר אן אונטערזוכונג.

די אויגען, וועלכע האָבען שוין יאָהר-רען לאנג נישט געזעהן פאר זיך מעהר, ווי שטאַל און אייזען, דערזעהן פאר זיך מיט אמאל די שעהנע הערליכע נאטור. א שעהנער, בלויער הימעל ליגט ביי זיי איבער די קעפ, ווערט דאָך צייטגענוויז באַדעקט מיט וואָלקענס, אָבער דיזע וואָל-קענס זיינען אזוי שעהן, זיי זושפּרע-טען זיך איבער די בערג מיט אזוינע ריי-כע קאָלירען, אז די הערצער פון די ביי-דער לאך ציטערען אויף און זיי ווערען בא-הערשט פון די בעסטע און שעהנסטע געפיהלען, וועלכע זיינען ווי טויט געווען. פאר יאָהרען לאנג זיינען זייערע געפיה-לען געווען ווי אונטער אן אייזבארג, איצט ווערען זיי ביסלעכווייז דערווא-רימט און די ליבע אָרעמע פון דער מו-טערנאטור.

אויף דעם אלעם, דאָרף דער ביזנעס-אידווענענט אויפפאסען. אויב עס איז צופיל ארבייט פאר זיי, זאָל מען אַז-שמעלן אזוי פיל, אז יעדער ביזנעס-אידו-דזשענט זאָל באזיכען זיינע שאַפס כאָטש איין מאל יעדע וואָך. און דאן גלויב איך, וועלען זיי איינשפּאַרען די „אָווער-טיימס“, וואָס זיי ארבייטען ביי די שאַפ-מיטנען.

אָס געפין איך זיך אויף א הויכען אָרט, צו זעהן דאָס אויפגעהן פון דער זון, אָס באווייזט זיך א שטראַהל, ווע-מענס קאָלירען איז אומגעניג אויסצו-רעכענען. און — דאָס הארץ בלייבט שטעהן. די געדאנקען הערען אויף צו ארבייטען, די איינען קוקען אין די ווייט-קייט, דאָס בלוט ווער ווי פארגליווערט אין די אָרענען און מאכט דעם נאנצען קערפער ווי פאראליוירט, אָבער ביסלעכ-ווייז, ווי נאָך דעם טאקט פון מוזיק, הויבט די זון אָן ארויסקומען פון איהר באהעלטעניש און — דאָס הארץ ווערט דערווארימט און הויבט אָן קלאפּען שנעל, די געדאנקען הייבען אָן צו לויפען, שפּרינגען פון איין פונקט אויף דעם צווייטען און קאָנען זיך אויף קיין אָרט נישט אָפּשטעלען; דאָס בלוט הויבט אָן קאָנען און לעבט צוריק אויף מיין אָפּגע-שטאַרבענעם קערפער. סרענען פון גליק, פון אימבאשרייבליכען גליק הויבען אָן רינען פון מייער אויגען אזוי הארציג טייל, אז דאָס הארץ געהט אויס פון בענגשאפט צו דער שעהנער מוטערנא-טור, וועלכע שאַפט אזעלכע אומבאגרייפ-בארע וואונדער, אָבער מיין גאָס! דאָס זיך מיין נאנצע דענקונגס-קראַפט

די בעקער-ארבייטער האָבען א שטארקע יוניאן. יעדער בעקער-ארביי-טער וואָס האָט א דזשאַב, טיילט זיך מיט זיינע מען ארבייט מיט די ארבייטסלאָז-זע און זיין טרייד. דאָס דארמען סאָן די ארבייטער פון אלע טריידס.

מיט יוניאן גרוס, ה. הירש, מעבער לאַקאל 1.

מייער איבערלעבונגען אין „יוניטי הויז“.

ווערטער רעדאקטאָר!

שוין אכט טעג זייט איך געפין זיך אין „יוניטי הויז“, און איך געפין זיך נאָך אלץ ווי אין א טרוים. יא, ווי א זיסער טרוים שמעלט זיך מיר דאָס אלעם פאָר. די רייזע, דאָס קלעטערען מיטן „באָז“ אויף די הויכע בערג, דער גאנ-צער וועג איז געווען פול מיט באוואונ-דערונג.

מיר זיינען ענדליך אָנגעקומען אין אונזער „יוניטי הויז“, וועלכע שמעלט מיט זיך פאָר אזא וואונדערליך בילד, אזוי פיל שעהנקייט! וואו נעמט מען

די עפענונג פון די יוניטי סענטערס

געגעבען ווערען לעקטורס, און עס ווע-לען זיין קורסען איבער פארשיידענע וויסענשאַפטליכע געגענטשאַנדען, ווי מיר האָבען שוין אָנגעצויגט פריהער אין דער „גערעכטיגקייט“.

די אכט יוניטי סענטערס וועלען זיך געפינען אין די פאָלגענדע פּאָבליק-סקוואַרס פון גרויס ניו יאָרק:

די אכט יוניטי סענטערס פון אונ-זער אינטערנעשאַנאַל עדיוקיישאַנאַל דע-פארטמענט וועלען זיך ווירדען עפענען מאַנטאָג, דעם 11טען סעפטעמבער. אין יעדען יוניטי סענטער וועלען זיין קלאַסען צו לערנען ענגליש, סיי פאר אָנפאַנגער, און סיי העכערע קלאַ-סען, פאר הייסקול ענגליש.

- באָריכטען פון קאָמיטעס
- ברודער ברעסלאו, טשערמאן פון דער פיקעט קאָמיטע, באריכטעט ווענען דער אַקטיוויטעט פון זיין קאָמיטע. ער פאר-לאנגט דאָס דער דזשיאנט באַאָרד זאָל אראנזשירען דאָס אן אנדער אפיסער זאָל איבערנעמען די ארבייט, ווייל ער דאָרף צוריקגעהן אין זיין לאַקאל. ער האָט אויך דעם דזשיאנט באַאָרד אז די פיקעט קאָ-מיטע זאָל נאָך אויפגעהאלטען ווערען פאר 4 אָדער 5 וואָכען צייט.
- צום שלום ערקלעהרעט ברודער ברעסלאו אז פאר דעם ערפאָל וואָס די פיקעט קאָ-מיטע האָט געהאט קומט א דאנק צו די ברידער מוסשיגראַס, נאָנער און באַרעני-שטיין, וועלכע האָבען געארבייט אזוי גוט ווי ער אליין.
- ברודער מעטץ גיט אן אויספיהרליכען באריכט פון דער אַקטיוויטעט פון זיין קאָמיטע, אַנפאַנגענדיג פון דעם 25טען דזשולאי ביי דעם 16טען אויגוסט.
- צום שלום פון זיין באריכט ערקלעהרעט ברודער מעטץ אז זיין ארבייט אין בעטהאָך ווען האָל האָט זיך שוין געענדיגט. דערביי מאכט ער די פאלגענדע רעקאָמענדיישאָנס:
- דאָס די פיקעט קאָמיטע זאָל אויפגעהאלטען ווערען ביי דעם 15טען סעפטעמבער.
 - דאָס א קאָנטראַל דעפארטמענט זאָל עטאָבלירט ווערען.
- ברודער מעץ דריקט אויך אויס א דאנק צו אלע מעמבערס וועלכע האָבען איהם געהאָלפען אין דעם ארגאניזירן פאָרן דע-פארטמענט.
- די רעקאָמענדיישאָנס פון ברודער מעץ און ברודער ברעסלאו געהען איבער צו דער באַאָרד און דירעקטאָרס, וועלכע וועט דעם האַלטען א ספעשעל מיטינג מאַנטאָג, דעם 21טען אויגוסט.
- די ברידער העלער, טשערמאן פון דער האָל קאָמיטע, פינקאווסקי, טשערמאן פון דעם הארהעלעמער אָפּיס, און באַביץ, פון דעם באַנזווילער אָפּיס, ניבען אפ באַ-ריכטען ווענען זייערע קאָמיטעס, און זיי-ערע באריכטען ווערען גוטגעהייסען.
- ברודער פינקער, דער דזשינעראַל מענעדזשער, גיט אן איבערלייט איבער די באריכטען פון דער האָל קאָמיטע און דער ארגאניזירן קאָמיטע, און ער ערקלעהר-ט אז יעצט דאָרף זיך דער דזשיאנט באַאָרד געמען צו דער ארבייט און איינשטעלען א שטארקע קאָנטראַל איבער דעם טרייד. מיט דעם ווערט דער מיטינג געשלאָסען.
- לאנגער, סעקרעטער.

צו שרייבן:

לאַקאל 9 פארלאנגט דאָס די ביזנעס-אידווענענטס זאָלען אינסטרוירט ווע-רען נישט צו ערלויבען נאכט ארבייט אין די פלעצער וואו עס איז נאָך דאָ פלאַץ פאר נייע ארבייטער.

אין דעם זעלבען צושריפט ווערט אויך פארלאנגט, אז די דזשיאנט באַאָרד זאָל זאָלען וויסען די מעמבערס אין די שפער און די יוניאן וועט נישט דורען קיין נאכט ארבייט אין די פלעצער, וואו עס איז נאָך דאָ פלאַץ פאר מעהר אר-בייטער.

דער צושריפט ווערט איבערגעגעבען צו דער באַאָרד און דירעקטאָרס.

א ברייף פון דער „דזשינען לאנגע אמע-ריקאן טור“ אינפארמירט דאָס דזשינען לאנגע, אן אייניקעל פון סארל מאַרס, איינער פון די הויפט פיהרער פון דער פראנצויזישער ארבייטער-באוועגונג, קומט קיין אמעריקא צו געבען לעק-טורס איבער דער אייראָפּעאישער אר-בייטער באוועגונג, און עס ווערט פאר-לאנגט פון דעם דזשיאנט באַאָרד צו אראנזשירען א מיטינג פון מעמבערס פון דער קלאָוקמאכער יוניאן פאר דעם נאָסט.

דער צושריפט ווערט איבערגעגעבען צו דער באַאָרד און דירעקטאָרס.

די דזשיאנט דיסטריביישאָן קאָמיטע פארלאנגט פון דעם דזשיאנט באַאָרד צו מאכען באַקאנט צווישען די מעמבערס, אז זיי קענען שיען שפּייז אין אקראַד אינע און ווייס רוסלאַנד דורך זייער קער-פערשאַפט.

עס ווערט באשלאָסען צו באווייליגען זייער פארלאנג.

פינאַנץ-קאָמיטע באַריכט

די פינאַנץ קאָמיטע באריכטעט, דאָס זיי האָבען געהאט עטליכע פארלאנגען פאר שטיצע, און זיי רעקאָמענדירען פאָלגענדעס:

- דאָס דער קלאָוקמאכער ברענטש פון דער סאַציאַליסטישער פארטיי וועל-כער איז גענרינדעט געווארען מיט דעם צוועק צו מאכען סאַציאַליסטישע פרא-פאנאנדע, זאל געשטיצט ווערען מיט 50 דאָל.
- „דער מעסענדרזשער“, א ליבע-ראלע פובליקיישאַן פאר די שוואַרצע ארבייטער, זאל געשטיצט ווערען מיט 50 דאָל.

- איסם סיידי יוניטי סענטער: — פּאָבליק סקול 63, 4טע סטריט, לעבען ערשטע עוועניו, מאנהעטען.
- ווייסט מאַכער יוניטי סענטער: פּאָבליק סקול 40, 320 איסט 20טע סטריט, מאנ-העטען.
- האַרלעם יוניטי סענטער: — פּאָבליק סקול 171, 103טע סטריט, צווישען מעדי-סאן און פינפטע עוועניוס.
- 1טער בראַנקס יוניטי סענטער: — פּאָבליק סקול 61, קראָסנאָ פארק איסט און שאַרלאַט סט, בראַנקס.
- 2טער בראַנקס יוניטי סענטער: — פּאָבליק סקול 42, וואשינגטאָן עוועניו און קלערמאַנט פארקווי, בראַנקס.
- 3טער בראַנקס יוניטי סענטער: — פּאָבליק סקול 43, בראון פלייס און 135טע סט, בראַנקס.
- בראַנזוויל יוניטי סענטער: — פּאָבליק סקול 84, סטאון און גלענמאַר עוועניוס, ברוקלין.
- וויליאַמסבורג יוניטי סענטער: פּאָבליק סקול 147, בושוויק עוועניו און מעקיבען סט, ברוקלין.
- די אלע יוניטי סענטערס וועלען זיין אָפּען דעם 11טען סעפטעמבער. רע-דזשיסטירט זיך גלייך פאר די קורסען. לאָמיר וויסען באַצייטענס פאר וויפיל מענ-שען מיר דארפען אָנגרייטען פלאַץ.
- רעדזשיסטירען קאָן מען זיך אין אָפּיס פון עדיוקיישאַנאַל דעפארטמענט, 3 וועסט 16טע סט. און אין די אָפּיסעס פון אונזערע לאַקאל יוניאָנס. ווען איהר זייט אין אָפּיס פון אייער לאַקאל יוניאָן קאָנט איהר זיך דאָרט רעדזשיסטירען.

מיט דעם דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד אויף זיין צווייטען פערטעל יעהרליכען מיטינג אין ערושלים, ג. א.

פון ש. יאסעוויטש

קומט זיך, האבען זיי אויסגעווישן א נע-
שוי ביי דעם מיטינג אין נעווען אויף
שריי ביי דעם מיטינג, און דער פון איין
נעווען, און דער דריטער מיטינג, וואס
איז באשטאנען פון ארבעטליכע מענטשן,
פון ארבעט, וועלכע זיינען שוין לאנג
היינט צוטאגס מעכערס ניט, האט זיך ער-
קלערט איינפארשטאנען מיט די דא-
זיגע העלדען.

ביי דעם מיטינג אין נעווען אויף
אנוועזער פארזעצער שרעווינגער, וועל-
כער האט פיליכט צום ערשטען מאל
נייגעוואונט אזא ספעקולאציע, מען
קען זיך לייכט פארשטעלען, זיי ער האט
נעפיהלט, אין דער אמת'ען, די איי-
טערנעשאנאל האט נעשן אלא,
וואס אין נעווען אין איהרע
כחות פאר דעם דריטען לאקאל,
און זיי דער אמת'ען, וואלט דער דא-
קאל אונטער די איינציגע אומשטענדי-
גייט געקענט עקזיסטירען, ווען די איי-
טערנעשאנאל וואלט ניט באשעהלט פאר
נאר א גרויסען טייל פון זיינע אויסגא-
בען, און דא קומען מענטשן מיט נואה-
רען אין נעווען וועלכע זיינען איינצי-
גע, און האבען גארניט צו טאן מיט דער
זינגען און איהרע אינטערעסען, און זיי
קריגען די צושטימונג פון דער מאי-
ריטעט פון די פארשטעלעטע.

די ערקלעהרונג פאר דעם איז א
פשוט'ע — דער מיטינג איז פשוט נע-
ווען א „נעשטער" פון די וועלכע זיי-
לען עס „קעמפערען" די זינגען, און
אונטער די אומשטענדיגע, פון מען זיך
שטעלען די פארשען: פון זיי קען מען
זייערע אנטען מיט דער ארבייט'ע
דאס אינטערעסאנטע דערביי איז,
דאס די וועלכע מענטשן האבען נאך
אריינגעשיקט צו דעם דזשענעראל עקז-
באארד א קלאנע נעווען דער ארבייט-
סטרייטן פון לאקאל 16, הלמאי זי
האט נאך ניט געמאכט קיין נייע וואה-
לען, הלמאי זי האט ניט גערופען קיין
מיטינגען אזוי פשוט, זיי זיי האבען נע-
וואלט, א, עס איז נאך קיין מעגליכ-
הייט ניט צווען פאר די נייע וואהלען,
זייל אין דער צייט פון סטרייט, האט
מען דאך זיי נעווען ניט געקענט מאכען
און נאכ'ן סטרייט איז כמעט ניט נעווען
פון וועמען צו וועהלען, זייל מען האט
נאך ניט געוואוסט, אויב עס איז איי-
נברייטע דא א זינגען, — וועלכע דעם
זיילען איינזעצן אונטערען ניט וועלען.
און דאס די דריטע פארשטעלעטע
אנגעלעהנע האט פארנומען א היי-
שע שטיקעל צייט פון די וועלכע פון
דעם ג. א. און, אלס פועל וועלען פון
א נאנץ ברייטען און אינטערעסאנטען
מיטינגען אויסטויש, איז באשלאסען נע-
ווארען, אז די נייע וואהלען פאר אן
עקזעקוטיווע באארד און אלע אנדערע
באשטעט פון דזשענעראל לאקאל וועלען פאר-
נענומען ווערען אין דעם משל פון מאי-
נאס אויגוסט, און כדי די וואהלען זא-

לען וועלען עהרדיק, זיי און עס זאל
ניט קענען זיין דער מיטגלידער פון
אויף זיי, האט דער ג. א. באשלאסען,
אז זיי וועלען פארקויפען אונטער דער
אויפזיכט פון דער אינטערנעשאנאל, זיי
דעם וועלכע איז איינפארשטענדיק נעווען
אלס א א וואהלענדיגע די זיינע פאר-
זייענען: זייערן, האפענדיג און די
ניינען.

און דער רעזולטאט פון די וואהלען,
עהרליך אויסגעפארט, וועט באווייזען,
זי מיר קענען האפען אויפצובויען זיי
דער א שטארקע, מעכטיגע זינגען פון
זייער און דעם מאכער אין פילדער-
פאר, אדער מיר מוזען עס אויסגעבען
פאר א צייט, און איבערהאנדעלן דעם
פועל צו אט די ארבע פארשיידענע ערע-
מענטען, פאר וועמען היינער און היי-
נעס איז ניט גיט אין דער זינגען, און
וועלכע מינען, אז זיי זייען די בארי-
פען.

עס איז אויך ארויבערערט נעווען
דען נאנץ ברייטליך די לאנע אין באר-
טימא, דארט, זיי עס זיינען, פון
אויסגעוועזען ווערען א דזשענעראל-
סטרייט, אום צו מאכען א סוף צו דער
צרה פון דעם פאפעל שאס און פילע
אנדערע אביגען, לויט דער אלגעמיי-
נער מינען, און לויט דער מינען פון
די באלטימאנער קלאקטאמבער גאס,
וועט דער דריטער סטרייט ניט פארע-
דען קיינע באוועגונגען אונטערנעווען,
אויך קיין גרויסע אויסגאבען, זייל, זיי
עס ווערט ערווארטעט, קען דער
סטרייט ניט געהאלטען א לענגערע
צייט, נאר, זייער ער זאל ניט געהאל-
טען, זייען די בארימטערע קלאקטאמ-
בער בארייט איהם דורכצופירען מיט
זייערע אייגענע כחות, און ניט פאלען
צו לאסט דער אינטערנעשאנאל, זייל
זיי וועלען נאנץ באשטימט, אז די איי-
טערנעשאנאל קען ניט נעהמען אויף זיך
איער דריטע אויסגאבע.

דאס גלייכע איז די לאנע אין טא-
ראנטא נאנץ ברייט און קלאך באשפרא-
כען נעווען, עס איז באשלאסען נע-
ווארען, אז זייערע פארזעצער זייערן
זאל, אזוי זיך, זיי ער וועט זיין פאר-
טיג מיט זיי ארבייט און באלטימא, און
אונטערנעווען נאך טאראנטא, און זאל
דארט פארבליבען דער אינטערנעשא-
נאל ארגאניזירען, די קלאקטאמבער
זינגען אין טאראנטא פון ערוויקריגען
איהר גלאנץ און מאכט פון אמאל, אין
דער לעצטער צייט איז זי כמעט אין
נאנצען אהאס פון דער מאס פון דער
אינטערנעשאנאל צוליב פילע, פינע אומ-
שטענדיגען, דאס טאר אבער מעהר און
ניט בלייבען, דער קלאקטאמבער אין
טאראנטא פון איהר דאס ניי ארגאני-
זירען.

עס איז אויך פארנעמען נעווארען
א באריכט פון ברודער שניידער פון
באסטאן, און אויך זייערע פארזעצער
מאנעסאן האט באריכטעט וועלען דער
לאנע אין די פארשיידענע אינדיסטריען.

אין עס איז באשיידענע נעווארען, און
פארעמען באהאלטן און וועלען און
זיין אין באשטאן און זעהן זיי וועלען
נייען די בעלזען זי און איינפארשטע
פארשיידענע סטרייט.

אויך שיקאגא האט געקאנען איהר
טייל פון דער צייט פון דעם ג. א. און
עס האט זיך אריינגעווישן, און נאכער
די וועלכע האבען ערשט ניט האנגן פון
די געקעמט פאר דעם דאס רעכט זי זיין
אונטערנעווען און דעם דזשענעראל
זענען איער מיט איהר כחות פון איהם
זיך אפצוהייבען: בלויז, די פארמא-
נינגען, וואס איז נעווען אזוי עשהן טעמ-
רעטי, האט זיך אין דער פראקטיק
אריינגעווישן א רורכפאל, נאסירליך,
דער ג. א. און זיך רעכענען מיט די
פאקטען, אין עס איז איער אויף דער
טאנעם-ארגאניזירען די פארשען פון ציטיילען,
פון ציטיילען די וועלכע דער ג. א. און
האט ערשט ניט האנגן פארמאנינגען, עס
איז נעווען ניט היין ווער שטענדיגע
אפצוהייבען, אבער, זיי עס זייען אויס,
וועט זי פילע אנדערע שפעטער מוזען
אויסגעפארט ווערען.

אויך די ארבע זעהן וויכטיגע פאר-
נען זייען אויסגעפארט נעווארען די
פארשטאנען פון פארשיידענע קאמפאניעס
פון פארשיידענע לאקאלים: און אין
נעווען א קאמפאניע פון לאקאל 22 מיט
א פארשטאנען צו העלפען דעם לאקאל אין
א סטרייט נענען א נעווען-פירמע,
אין, כאטש דער קאמפאניע איז ארגאניזירט
מיט פילע שוועריגקייטען, וועלען וועלכע
מיר קענען זיך דא ניט פארברייטען,
האט דער ג. א. ערפיהלערט זיך פאר
זייט צו טאן אלעס וואס איז נאך מעג-
ליך.

א קאמפאניע פון די רעווינערס איז
געקומען מיט א טענה, אז די אינטער-
נעשאנאל באהאנדעלט זיי ניט אויף, זיי
אלע אנדערע זינגען אריינברייטער, די
קאמפאניע האט אבער בשלד איינגעווען,
נאך א ביסלע אויספאלגערונג פון דער
זייט פון טענעסא, און איהר אורטייל
איז ווער ניט קיין באגרינדעטער.

א קאמפאניע פון די טיילדערען דזשע-
קעס מייקערס זינגען האט געמאכט
קלאך די לאנע פון די ארבייטער אין
דער אינדיסטריע, אבער די נאנצע
אויספאלגערונג איז נעווען כמעט איער
דין, זייל די לאנע און צימליך קלאך,
און זייער עס איז נאך דא כח ביי דער
אינטערנעשאנאל צו העלפען די דריטע
אינדיסטריע צו ארגאניזירען זיך, ווערט
עס אנגעווענעט, זי צרה און, דאס
לויט דעם השבון פון זייערע פארזעצער
זייערן, וועלכע האט זיך גענומען
פעלעל צייט, אום צו שטודירען גרינד-
ליך די לאנע, זייער דא און די דער
סטרירס וועלכע ערס 40 סיווער די דער
בייטער, וועלכע דארפן ערשט ארגא-
ניזירט ווערען, און ביי דאס וועט ניט
נעלינגען, וועלכע ערס ביז צו א נאנץ
היבען נאך, וועלען אט די עקזיסטי-
רענדע זינגען, וועלכע באשטעהען פון
א נאנץ קליינע צעהל ארבייטער, זיין
זייטערנעווען זייער שוואך און הייליגן
און ביז צו א נאך גרויסען נאך אפ-
גענגען און דער הילף פון דער אינטער-
נעשאנאל, די הויפט פראגע איז און
זייער די פארשען פון ארגאניזאציען.
אבער וועלען דעם איז שוין דאכט זיך
גענוג גערעכט נעווארען.

קורץ און שטארק

פון ג. א.

יש, מיט דעם דעמאקראטישען גאווערנא-
קאנדידאט זינען מיר שוין, דאס זיך זיי
בער, געווענעך גאווערנאט פאר דעם
הערע ענדליך דעם גרויסען דאך פון דעם
דעקע קנד פויל" פון דער דעמאקראטישער
פארטיי פון ניו יארק סטייט, און ער האט
ענדליך איינגעוויזען, עס איז איהם אמת
שווער אויפגעגעבען זינען זינען — צוליב
זיין פאמיליע, געטרייך — אבער, וואס
שעקעס פון זיין, וואס שעקעס פון קינד,
ווען די פליכט רופט? בשל וועלען מיר סתמא
זעהן אויפ'ן פועל דעם רעפובליקאנער גא-
ווערנא, וואס וואס זיך אויך גיט קענען גא-
ווערען פון צו פאלגען דעם דאך פון זיין פאר-
טיי, פון זיין געוויסענס פליכט, און וועט זיך
און זיין פאמיליע אויך מקריב זיין לחובת
הכלל, און שוין וועלען מיר בשל ווערען די
ערות פון דעם גרויסען קאמפ צווישן צוויי
גרויסע בלייטער, וועלכע האבען זיך ערהוי-
בען אויבער זייערע פערזענליכע אינטערעסען,
און געשטאלט דעם דאך פון פליכט און גע-
וויסען... און נאך וואס מען, אז שמעדיקע
אויף א לענד, וואו עס פעהלען אויס אמת'ע
אידעשליכטען.

אז דער קאמפאניע אין רוסלאנד איז אין
פולען בליהען, קען דינען אלס דער בעסטער
באוויז דער רופעל, וואס די רויסישע סאווער-
עט זינגען טאג, עס געקענט פון די הוי-
גערדיגע, געטרייך, איהר קייפט א טיקעס פאר
א האלבען מיליאן רובל, און איהר האט א
שאנס צו געווינען 30 מיליאן, דער איי-
נען...

א געוויסען פערסאן אפילו אויף די אלע
זייערעס, וועלען נאך אלע בלייבען די שט-
גענערטע... הויב, קענט איהר זיך שוין פאר-
שפילען, זיי אפגעקארט עס וועלען פיהלען זיך
זענען ארבייטער, וואס האבען געמאכט קאנפ-
רעקטע מיט זייערע בעלי בתים אויף א לעי-
צער צייט פון די זייערעס בעדייטונג דער
דוצירט, איך האב מירא, אז זיי וועלען ניט
האבען קיין שטרעך ביהרה, זיי ברעכען דעם
פארייניגט, אויף דעם סוף פון דעם פאלען
אמת, אז „זינס ברעכען פייזען".

קאנפערעסען ערסאנד פון פונקטליכע
האט איינגעווען דעם ריזיקאנטען סיסטעם
געגען סטרייט ריזיקאנטען, ער האט פארשפרא-
כען א ביל, לויט וועלכען אלע ארבייטער, וואס
זייען גיט קיין פייזען, וועלכע וועלען זיך
באטייליגען אין לערליי סטרייט ריזיקאנטען,
זאלען גלייך רעפארטירט ווערען, ער גלויבט,
אז דאס פליין, וואס די גיט פייזען סטריי-
קער וועלען וועסען, אז דער שווער פון
פארייניגטע קענטען אבער זייערע קעג, וואס
זיי האבען זיך „בשהווען". ער וויל, אז
דער קאנפערעסען זאל פאר דעם פייזען א סוסע
פון א האלבען מיליאן דאלער, דער פאלן
וואלט גיט געווען קיין לעכטער, ווען אין
די ריזיקאנטען וואלטען זיך באטייליגט בלויז
„פארמאנעט", דערפאר האבען שוין די
איינציגע סאווער רעגירונג אין רוסלאנד פיל
קליגער, זי טאגט גיט קיין חילוק צווישן
פארמאנעט און איינציגע, אלע די וועלכע זייען
שולדיג און בונטעווען זיך געגען איהר, וואו
רען נאך שולן א פארשען פארשיקט אין די
ווייטסטע ווייטענדיגע פון רוסלאנד.

דאס נאנצע פאר איז אין דער טאג פון
די פארמאנעט קוליען מינער" — האט
פארזעצער הארדינג ערקלערט אין זיין רעדע
(שלוס אויף זיין 10).

זאנדער בארע לידער ::

(ברשטינענע שילען) פון מארק שוויידן
פארשט, ווערבע, ניו יארק.
פון שאול ראסקין.

אין פליחען קנהוב פון'ס לעצטען
האב איך מיר איינגעקויפט מיט מייער
נרשע גראשענס
דריי בורשטינענע שילען.
אין איינע פלעג איך וואשען מיר מיין
ארעם גרעט,
אין איינער קנעטען מעהל מיט בוימל,
און אין דער דריטער פלעגט א נאנצען
זיינער
ארומנעהן א לעבעדיג פישעל.

נעליש'ה יא, אן עספרעס ראמפער ניט,
א פערד און וואנען יא, א מאטארעיקל
ניט, א רויז — נעזויס, א הארטשפעל
— נאט באוואהרן א נאכטיאל איז
דער אריסטאקראט אין דער פאעזיע, א
האטשע — א נישט געדולדעט בא-
שעפעניש, און ווער רעדט שוין וועגען
פיינלישע פראצעסען, אדער אזוי
זאכען פון דורכשניטליכען אלטענליכען
כאראקטער? האט די מאדערנע פא-
עזיע געבראכען דיזע טראדיציעס, מען
האט אנגעלייבען דיכטען וועגען אלעס,
מען האט געבראכען דעם גוהיבען, און
זאכען ווערען געבוירען נאכערע אדער
פראסטע, די נייע דעקאראטיווע הייסט:
"אלע זאכען קומען אויף דער וועלט
גלייך", אלע נאכער, אלע זיינען פריי
אריינצורעטען אין דעם אויבען בא-
שפראכענעם גארטען... דער דיכטער
הען זיי אלעמען הייליגע, קען זיי אלע
מען פארזאנדלען אין פאעזיע, קען זיי
אלעמען מאכען זיינען, יובלען, קלאגען,
בענהען, צווייטערע, צארנען... עס ווערט
זיך אלץ פון דעם דיכטער'ס פאנטא-
זיע, דעם דיכטער'ס פייע, אין וועל-
כען זיי ווערען איבערגעברענגט און אי-
בערגעשאפן.
זיילט איהר זעהן אויף זיי ווייט
מען קען זעהן און געבען דיזע באשרענ-
הונגס-טראדיציעס, — לעזט מ, שווייד'ס
לידער, ער איז זעהר רייכטיק, זעהר
געוואונט, ער ערלויבט זיך זיינע לידער
צו וועבען פון וועלכע פראסטע, נאך
בע פערמער, וועלכע מען האט בלויז
כאנצען פאר זען, פאר ראנגאזשעס.
"קאך היינט פיש מיט גרינע ארבעס, א
איך געה אויף דער פאסט באלענען א
בריה,

אט, למשל, פארוואנדערט עס זיך
ניט אין פאעזיע יענע שורות, וואו דער
חבר לינסט
"האט מיר אויפגעקוקט געמאכט
אז מיין ביפשיטיק איז צו רוי
און בלאזל עס בעסער מעהר ניט עסען,
ווייל... די אויגען מינע זיינען פול מיט
טרערען."
"אויגען פול מיט טרערען", דאס
איז זיין אן אלטער פאעטישער אטריב
ניט, דאס איז פאעטישער בוימל,
מיט וועלכען שווייד וויל דורכקנעטען
דעם מעהל פון די פריהעריגע גראבע
שורות, אדער נעמט דאס ליד "א טאג
מיט ים באגלייטונג", דאס ליד איז
איבערהויפט אינטערעסאנט דערמיט,
וואס ס'שפיגעלט אפ אין נאנצען זיין
מאניער דיכטען, ער דערזעהט דאס
וועגען א טאג פון וואכערדיגע לעבען ווי
"קאך מיר פיש מיט גרינע ארבעס",
"געה איך מיר זעהן מינען וועגען
געשעפט", "אדער איך טו אן מינע יא
פאנעזישע שטעקשיק" א. ד. ג. און
אלע דיזע אלטענליכענדיגע, גרו-
אומבאדייטענע, אבסארויט נישט פא-
עטישע זאכען ווערען באגלייט אדער
אנדערש געוואנט, דורכגעקנעטען מיט
געמליך דער ים וואס רוישט
דער "ים וואס רוישט זיין מארגענליך",
"דאס זון שפיל אויף ים", "שטורם
אויפ'ן ים", ביזע זיינען רייטען אויפ'ן
ים", אועלכע און עהליכע שורות, וואס
זיינען דער ריינסטער און בעסטער בוי-
מעל פון פאעזיע, ניסען זיך זייט ביי
זייט מיט "קאך מיר פיש מיט גרינע
ארבעס", דאס ליד און מאכע אנדערע
פון דיזער קאטעגאריע זיינען איהם נישט
געלינגען. עס זעהט זיך און זיי צו
שפארק די אבזיכט, זיי זיינען
פרעסענציען, מאנעריס, אבער דאס,
וואו עס געלינגט איהם יא, דאס קומען
ביי איהם ארויס לידער פון א זעהר
אייגענטימליכען, זעהר זאנדערבארען
רייז און צארטען חן, אוא ליד, למשל,
"א שטיקעל ברוינער סאמט".
"וואס קענסטו מאכען מיט א פערטעל
אייל

אין נאך א לאנגען שווינדען,
ווען די מאמע זינט ווייטער דעם אלטען
האלץ
און דאס שוועסטערעל העפט א מאנען
נראם
אויפ'ן זיכעל פון א יאשיק,
רוף איך שטיקל בייך אן:
"קייט מיר, מאמעש, א שטיקעל מא-
טענדילישן
אויף אן אינטערשלאג
און געה מיר איהר א תפילין-זעקעל",
פרום קוקט בייך אן די מאמע;
דאס שוועסטערעל בייסט אפ
דעם רויטען פארום אויפ'ן טאמבורן
און איך לאז פארשעהט אראפ די
אויגען.
דאס איז זעהר א נוט ליד, דער
בוימל מיט דעם מעהל האבען זיך
וואונדערליך פארמישט און צונויפגע-
קנאטען, דער פראפען בוימל, דאס
תפילין-זעקעל, האט מיט אמאל פאר-
ערלעט דעם נאנצען אומפאעטישען פא-
טעריאל אין ס'איז געווארען זעהן און
הארציג.

וואלט אבער דער דיכטער געהאט
בלויז צוויי בורשטינענע שילען וואלט
זיין נאנצע דרייטטיקייט, זיין נאנצע
זאנדערבארקייט אינעם געלאזען קאלט און
ענטווישט, אבער ער האט א דריטע
שיסעל און אין דער דריטער בורשטי-
נענער שיסעל שווייט א לעבעדיג פיש-
שעלע ארום.
דאס זיינען זיינע לעבעדיגע פול
מיט אמת'ען געפיהל, אמת'ע שעהנקייט,
נייקייט און ארגינאליטעט לידער, גע-
וויס זעהט זיך אויך אין דיזע לידער
שווייד'ס פנים, זיין מאניער, זיין זאג-
דערבארקייט, וואס האט קיין עהנליכעס
צו זיך ניט אין דער נאנצער אמערי-
קאניש אידישער דיכטונג, נעוויס איז
דאס שווייד מיט דיזעלכע עלעמענטען
פון די ערשטע צוויי בורשטינענע שיס-
לען, אבער צו זיי איז צוגעקומען א הויך
פון לעבען, עס אטעמט, עס שפילט,
שווייד האט אין דער קליינער זאמלונג
געדריכטע עטליכע לידער פון אזא צארט-
קייט און ערלעך שעהנקייט, וואס ס'ר-
זען אריינגענומען ווערען אין דעם שארף
קאמער פון אונזערע בעסטע שאפונגען.
זאז ליד, למשל, איז "וועגען וואונדער-
ליכע פריהמארגענס", "ארום ליכט בע-
שען", "מעמקים", "זוכענדיג א הייך
ליב ווארט", "זיינע ליבע", אינטערע-
סאנט איז "רו שוהל, רו שוהל מיין
ליבער", "אן אבער אין שטוב", יח
אויך דאס ליד:

וועגען ליד אויסערלישער קארטעל
(מיס'ן אויפגעלעבטען אדלער), וואס
קיין בריסטערנער האט נישט געבראכט,
איך זאג אינטערעסאנט איז דאס
געדיכט, און ווייט אליין ניט, צו
איך רוף זיינע ליטערארישע קינדער אן
מיט זייער ריכטיגען נאמען, זיי פאסען
זיך גאר ניט אריין מיט זייער פארום,
אינהאלט און נייט צו די אלע קאמער-
גארעס, וואס מיר קענען זיי ביי די
געמען, לידער, געדיכטע, באלאדען,
סאנאטען, ליריק, עפיק, דאס אלעס
פאסט עפעס ניט צו שווייד'ס זאכען.
דער מאטעריאל איז א זאנדערבארער,
דער רייט א זאנדערבארער, די מאס,
דער געבויר, די נאנצע מעלאדיע דערפון
טאן אזוי אונערווארטעט זאנדערבאר,
אז "בורשטינענע שילען" איז דער
בעסטער נאמען פאר מארק שווייד'ס
זאנדערבארען קליינעם בוך! —

בלויז אין איין ליד פון דער נאנצער
זאמלונג דערזעהלט אונז דער זיינער
דיכטער וועגען בורשטינענע שילען
אין דאך רופט ער מיט דעם דאזיגען
נאמען דאס נאנצע ביכעל, און ס'איז
ניט אימיטט, די דריי בורשטינענע
שיסלען, וואס ער האט, זיינען סימבא-
ליש פאר זיין נאנצען ריכטערדישען פנים.
דריי עלעמענטען געפינען זיך אין זיין פא-
עזיע, זייט ביי זייט מישען זיי זיך קיים
צונויף, ווי דריי כלים שטעהען זיי אין
א רייהע, אין דער ערשטער וואיט
דער דיכטער זיין ארעם גרעט, דאס
זיינען לידער אדער טיילען פון לידער
פון פריוואטען כאראקטער, איך זאג
פריוואטען און ניט פערזענליכען, ווייל
דאס וואס מ, שווייד דערזעהט אין
אומפערזענליך; דאס רייכט זיך ניט
אויס שמערץ, ליה אדער פארלאנג פון
ע געוויסען מענש, א באוונדערע, א
שטארק אייגענטימליכען, ניין, זעהר
קאסט דערזעהלט אונז דער דיכטער ווע-
גען זאכען, וואס יעדע האט עס מעהר
וועניגער, קאס ווי צעהן-וועהטאג, בויך
וועהטאג, אדער אונטערזעט פיש אפ
זעריסענע קעפלאך... אומגעזען אועלכע
זאכען געפינען פלאץ אין זיינע געדיכ-
טען.

דערנאך אין דער ביבליאטעק,
איך הארף, "די צוויי ערעליים פון
און שלום עליכם'ס צווייטען באנד..."
(זעה, א טאג מיט ים באגלייטונג)
זעהר און זעהר רייכטיק, אזוי
ווייט און ברייט צו עפענען די טויערען
פונ'ם נאָרמען האָט זעלמען ווער גע-
וואנט, צו מאכען פאעזיע פון אזא מאד-
טעריאל דארהר מען זיין א גרויסער
מייסטער, א כישוף מאכער.
איז דאס מ, שווייד'ן געלונגען?
און מיט דיזער פראגע קומען מיר
צו דער צווייטער בורשטינענער שיסעל,
אין וועלכער דער דיכטער
"קנעט מעהל מיט בוימל".
דאס איז דער פראצעס פון שאפען,
פון איבערשאפען אין פאעזיע יענעם
פראסטען מאטעריאל, ווי אזוי זשע מיט
קאס אונזער דיכטער? ער מיט
זיך די פראסטע קליינע מיט פארפיר-
מען, ארטאָפּעל מיט רויזען, ער ניט
אין מעהל בוימל אריין און קנעט און
קנעט זיין מעהל מיט בוימל, און עס
געלינגט איהם קאס, און עס געלינגט
איהם ניט נאך עפטרע, עס מיט זיך
ניט צונויף, עס קנעט זיך ניט אויס, עס
בלייבען פאט ביידע עלעמענטען, מעהל
און בוימל, איינע לעבען דער צווייטער
און זיי ליגען פלאך.

ברוינעם סאמעט?
איבערלענענדיג די אלטע קלאָדע יעדש
אין שראנק,
האט עס די מאמע,
אונטערזיינענדיג אן אלטען וואלץ,
געפונען.
נאך פינקעלט דארויף, ווי הארטער שניי,
דער נאפּטאלין,
און א לאַרבער-בלעטעל פון דער
פּסוּמבּיקּס
האָט זיך דארויף פארוואלנערט...
און מיר — בלעטערענדיג ביים פענסטער
"פעלעאס און מעליזאדער"
ווערט אזוי וואונדערליך אויפ'ן הארץ.
די מאמע זאגט:
"כ'וועל מיר מאכען א פאך נייע מאכ-
קעמען
צו מיין סאמעטען קלייד".
און דאס שוועסטערעל:
"כ'וועל מיר אויסהעפעסען א האנד-
בייסעל".

וואס ער האט פון קינדווייז אן נאך ליב
געהאט; האט ער שטייכלענדיג א זאג
געטאן צום קעלנער:
— סטראָבעריס און קריס!
אז דער קעלנער איז אָפּגענאנגען,
האט דער מענש א זופ געטאן פון זיין
נלאָז וואסער און געוואָרען פּילאָלאָגיש
געשימט:
— סטראָבעריס און קריס — האָט
ער געטראכט — וואָלט, "אין דערהיים"
געהייסען טריסקאָוקעס מיט סמעטאני-
קע; פרעגט זיך א פראגע, אויף וואָס
פאר א לשון איז עס שעהנער? —
סטראָבעריס... סטריקאָוקעס... קריס...
סמעטאניקע...
לאנג חקירה'ן האָט ער אָבער ניט
געקאנט, ווייל דער קעלנער איז געקומען
און געבראכט א טעלערעל, אין וועלכען
עס איז געשטאנען א שיסעלע, און אין
שיסעלע זיינען געלעגען עטליכע רויטע
סטראָבעריס; דערצו נאך האָט ער
אוועקגעשטעלט א קריגעלע, די גרויס ווי
א פינגעררום, מיט א ווייסער פליסיג-
קייט.
האָט דער מענש איבערגעגאָנגען די
ווייסע פליסיגקייט פון קריגעל אין שיר-
סעלע אריין, און גענומען זיך צו דער
ארבייט מיט'ן לעפעלע. האָט דאָס לע-
פעלע, ווי נאך ער האָט דאָס אריינגע-
שטעקט אין שיסעלע, זיך באַר אָנגע-
קלאַפּט אין דנאָ...
טראכט זיך דער מענש, אז מיט אזא
פאָרציע, סטראָבעריס און קריס, קאָן
מען זיך שוין נאָר ניט איבערעסען... ער
וואָלט נאָר משיקאָוע זיין ווייסען וויפיל

דער מענש האָט זיך אויסגעכאפט פון
שלאָף, אן עפען געטאן די אויגען, א קוק
געטאן אויפ'ן זיינער און זיך א צאפעל
געטאן:
— שוין שפעט!
האָט ער אויף שנעל ארויפגעצויגען
די קליידער, אויף ניט איז זיך איינגעווא-
שען, און שפּילענדיג די קנעפלאך, לויך
סענדיג, געכאפט די קאָר און אוועק צו
דער ארבייט.
אונטערזעהנדיג ביי דער נאס, וואו
עס געפינט זיך די שאַפ, וואו ער אר-
בייט, האָט דער מענש געכאפט א קוק
אויפ'ן זיינער, וואָס הענגט אין פענסטער
פון אפטיק, און א פרייד פון נצחון האָט
זיך צענאָסען אין זיין האַרצען: —
ד ר י צ ע ה ה מינוט צו אכט!
א ו ו ע ל ט מיט צייט איז איהם
נאך פארבליבען... אין ער, דער נאָר, האָט
האָט זיך געשראָקען, אז ער וועט פאר-
שפעטקייט!
ער האָט נאך אמאל געכאפט א קוק
אויפ'ן זיינער און זיך איבערצייגט, אז
דער זיינער שטעהט ניט... איז דאָס
גלייך איהם געוואָרען זיכערער און ער
האָט זיך געפיהלט ווי יהושע, וואָס האָט
אָפּגעשטעלען די זון און געבען און די
לבנה אין געט אַלילן... —

„סטראָבעריס און קריס“ (כמעט א פעליעסאָן) פון ז. ווהילער

ער איז געשטאנען און געקלערט וואָס
צו טאן מיט דעם אוצר — מיט די רוי-
צעהן מינוט: צו זאָל ער זיך דורכשפּאַר-
צירען אביסעל אויף דער פרישער לופט,
אדער קויפען א צייטונג און געוואָר ווע-
רען וואָס טוט זיך עפעס נייעס אויף דער
גאָרער וועלט. האָט ער זיך געקויפט א
פרישע מאָרגען-צייטונג און שוין גע-
וואָלט אָנהויבען ליינען די זעהר אינטע-
רעסאנטע נייעס פון דער גאָרער וועלט.
האָט אָבער א געדאַנק זיך א שטופ גע-
טאן אין זיין מח: — שטייטש, ער האָט
דאך נאך קיין פרישטיק ניט גענעסען!
און כדי ניט צו פארלירען קיין רגע פון
זיין טייערען אוצר, איז ער שוין גע-
נאנגען צו דעם רעסטראַנדעל, וואו ער
עסט אלע איך-דער-פריה צוויי פרישע
ביינעל מיט פוסטער מיט א גלעזעלע קאָר-
ווע פאר צעהן סענט, נאָר ער האָט זיך
אריינגעכאפט אין דעם שעהן-פארפּוצטען
רעסטראַן, וואָס האָט געהאלטען אָפּען
די טירען אנטקעגען זיינע אויגען.
איז צוגעקומען דער קעלנער אין גע-
בראכט פאר איהם א ווייסע סאַלפעטקע,
א האַלטע נלאָז אייזוואסער און א שפּייז-
קארטע.
האָט דער מענש אריינגעקוקט אין
דער שפּייז-קארטע און דערזעהן א מאכל,

דער מענש האָט זיך אויסגעכאפט פון
שלאָף, אן עפען געטאן די אויגען, א קוק
געטאן אויפ'ן זיינער און זיך א צאפעל
געטאן:
— שוין שפעט!
האָט ער אויף שנעל ארויפגעצויגען
די קליידער, אויף ניט איז זיך איינגעווא-
שען, און שפּילענדיג די קנעפלאך, לויך
סענדיג, געכאפט די קאָר און אוועק צו
דער ארבייט.
אונטערזעהנדיג ביי דער נאס, וואו
עס געפינט זיך די שאַפ, וואו ער אר-
בייט, האָט דער מענש געכאפט א קוק
אויפ'ן זיינער, וואָס הענגט אין פענסטער
פון אפטיק, און א פרייד פון נצחון האָט
זיך צענאָסען אין זיין האַרצען: —
ד ר י צ ע ה ה מינוט צו אכט!
א ו ו ע ל ט מיט צייט איז איהם
נאך פארבליבען... אין ער, דער נאָר, האָט
האָט זיך געשראָקען, אז ער וועט פאר-
שפעטקייט!
ער האָט נאך אמאל געכאפט א קוק
אויפ'ן זיינער און זיך איבערצייגט, אז
דער זיינער שטעהט ניט... איז דאָס
גלייך איהם געוואָרען זיכערער און ער
האָט זיך געפיהלט ווי יהושע, וואָס האָט
אָפּגעשטעלען די זון און געבען און די
לבנה אין געט אַלילן... —

דאס אלט פון דעה אינטערנעשאנאל און זייערע ארבעטן

- 1. ליידיעס פון פרייערע סטודענטן
- 2. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 3. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 4. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 5. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 6. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 7. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 8. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 9. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 10. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 11. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 12. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 13. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 14. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 15. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 16. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 17. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 18. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 19. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 20. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 21. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 22. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 23. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 24. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 25. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 26. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 27. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 28. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 29. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 30. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 31. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 32. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 33. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 34. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 35. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 36. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 37. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 38. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 39. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 40. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 41. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 42. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 43. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 44. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 45. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 46. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 47. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 48. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 49. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 50. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 51. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 52. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 53. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 54. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 55. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 56. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 57. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 58. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 59. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 60. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן

- 1. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 2. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 3. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 4. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 5. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 6. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 7. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 8. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 9. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 10. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 11. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 12. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 13. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 14. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 15. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 16. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 17. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 18. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 19. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 20. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 21. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 22. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 23. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 24. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 25. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 26. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 27. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 28. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 29. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 30. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 31. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 32. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 33. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 34. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 35. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 36. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 37. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 38. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 39. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 40. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 41. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 42. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 43. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 44. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 45. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 46. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 47. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 48. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 49. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 50. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 51. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 52. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 53. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 54. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 55. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 56. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 57. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 58. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 59. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן
- 60. פילאזאפיע פון פרייערע סטודענטן

איסט ריווער נעשאנאל באנק

680 בראדוויי, ניו יארק סיטי
אינטערנעט זיערע געזעלשאפט יעדע מאנאט איז פאפולער אינטערנעט
און פאפולער אקאונטן

קליינע דעפאזיטן ווערן מיט פארזעניגן אנגענומען.

עפענט אייער אקאונט איצט
סייף דעפאזיט באקסט 35.00 און העכער.
געלט זיערע געשיקט אין אלע טיילן פון דער וועלט.

די באהאנדלונג וועט מיר גיבען אונזערע, אלע ביזנעס איז דער טר-
גומענט פארן שטענדיגן וואקסן פון אונזער, נייע ביזנעס.

דעזיינינג פעטערן מייקנינג גריידינג
פאר קלארק, סומס אדער דרעסעס, צו האלבע פרייען.

בליז פאר א באשרייבונג צייט, אינסטראקשאן סטריקטלי פרייע, דירקטן טאג אדער אין די איבערשטע שטינדלעך.

ROSENFELD'S LEADING COLLEGE OF DESIGNING AND PATTERN MAKING
222 East 14th St., New York, N. Y.
Bet. 2nd & 3rd Avenue Tel. 5817 Stuyvesant

גריינע אהרעסיע 188
דעזיינינג אין סאפאנג
עמברידערי דעזיינינג
פראט. א. דילעסיע
44 וו. 34טע סט.
322 לענאקס עווע.
(12טע סט.)
פרייע פאר יונגע פרויען
עפענט פרייען
עפענט ביז 80.00

- 123. ליידיעס נארמענט ווארקערס יונג
יאן - 74 ג. מעין סט. פעטערסן
- 124. ליידיעס נארמענט פיטער ענד אל
טערישאן ווארקערס - 600 ארגי
ויליאם בולווערד, סטן פראנסיסקו, קאל.
- 125. ליידיעס נארמענט ווארקערס יונג
יאן - באקס 88, סקרענטון, קענ.
- 126. ליידיעס טיילארס יונג - 132
העמילטון סט. גרינוויץ, קענ.
- 127. קלאוקמייקערס יונג - 48 סטי
וואקער עווע. סקערענטון, קענ.
- 128. האבער ווארקערס יונג - 39
פליפס סט. קוימברידזש, סאס.
- 129. ריינקאמט מייקערס יונג - 84
בעווערלי סט. סקערענטון, קענ.
- 131. ריטייל ליידיעס נארמענט טיילערס
לייט יונג - 175 קייט בראדוויי, נ. י.
- 132. קלאוק באקסן ווארקערס יונג -
126 וו. 29טע סט. נ. י.

הארלעם סאציאליסטישער ערווישנאל סענעט
62 איסט 106טע סטריט.
עווישען פאר און סעריסן עווס.
צו פארדינגען א גרייסען האר
קאן אריינעמען 600 מענשען
פאר האנדערטען, בעלער, פארשטעלונג
נען, תנות און ז.ו.ו.
אויך אפיסעס און מיטינג רומס.
אפען יעדע טאג ביז שפאט ביינאכט.
טעלעפאן: הארלעם 9020.

טעלעפאן גרעמערס 2441
די לעאנארד פריעס
42 איסט 23טע סט., ניו יארק

דעזיינערס פון פרויען קליידער ווערען א סך פארלאנגט

א גוטע פראפעסיע פאר מענער און פרויען!



אין דעזיינינג פאר פרויען, מיסעס און קינדערשע קליידער א קורס אין מיסעל סקול מיינט א כאל דינע פאזישן און א גרויסע געהאלט.

די מיסעל סקול און נארמענט דעזיינינג, פעטערן מייקנינג, גריינע און פרייע פאר פרויען קליידער עמברידערי איבער 50 יארט מיט דעם גרעסטן ערפאלג.

נייע ארבעטן נייע מיסעמען בעסטע מאטאדען בעסטע רעזולטאטען

פרייע אונטערריכט. טאג און נאכטען קלאסען. גוטע באדינגונגען. שרייבט, טעלעפאנירט אדער קומט פאר א פרייען בוקלעט מיט פולער אינפארמאציע.

פרייע דעמאנסטראציע אין אונזער סקול.

אָווענט קלאַסען : מאַנטאַג, מיטוואַך און פרייטאָג
דעמאנסטראציע פריי אין דער סקול.

MITCHELL DESIGNING SCHOOL
15 WEST 37th STREET, NEW YORK
Phone: Fitz Roy 1674
Boston Branch: 453 Washington Street, Dexter Building.

„סטראבעריס אוקריים“

(שלום פון זייט 11)

אונט האט נאך געהן צו דער ארבייט... האט ער געזאגט די היטעל מיט'ן זייד-טונג אין איין האנט, און מיט דער זייד-טער האנט גענומען וועלן א נייעל פאר דעם קעלנער. אבער יעדעס מאל וואס ער האט אריינגעשטעקט די האנט אין קעשענע, האט ער זיי אויף צו להכעיס ארויסגעשלעפט אדער א שוואדער אדער א האלבער דאלאר... דער קעלנער איז איהם געשטאנען אנטקעגען מיט אן אויס-געשטרעקטער האנט און איהם געזאגט: קוקט וואס ער טוט... דער מענטש האט געוואלט א זוך נע-בען אין דער זוויתער קעשענע, האט ער דערווייל אראפגעווארפען די זייטונג מיט'ן היטעל. דער קעלנער איז געווען פלינקער פון איהם און אויפגעהויבען די זייטונג מיט'ן היטעל — אפגעשטויבט

און דאס וועט מען וויסן, אייב מיר זיינען געווען אין איהם, צו נים אפלייבענדיג דעם סטייטמענט. וואס אנטשטעט אייער פערדינג פון א גארשטיע פון די באפעס, אז זיי זאלען געבען אונזערע קלינקסבער שרייב פאר זענען פיר 40 וואכען א יאהר, פרעגען מיר נאך שטיל, ווי קען עס געמאכט זיין? אויב די קלינקסבער קענען אויף-טאנען אלע נויטיגע קלינקס אין דעם שטח פון 10 וואכען, פו וואס דארף מען די קלינקס, וואס זיי וועלען טאנען אין די איבעריגע דרויסן וואכען? אמת, איבער זיינען האט פילעס איינגעקומען, אבער דעם אלעס איז געווען פארנישט און מעגליך, איהר אבער ווילט, אז די זיינען זאל אויספארען ער וואס, וואס איז אוממעגליך, פון אפ איהם גאבע שטח די זיינען קיינמאל נישט געהען אויף זיך, מיר ווירדערהייטן נאך שטיל דעם, וואס מיר האבען פון גענומען כרוי דער ווייטשיין: כרוי דער קלינקסבער זאל קענען האבען שרייב דורף דעם געזעס יאהר, זיינען דא צוויי טיילען: דער ערשטער איז, אז וועלנסטענס א העלפ פון די קלינקס, כער זאל פארשטען דעם שרייב, דעם קען פארשטען אויף צוויי וועגען: (1) פארלע-זענדיג דעם שרייב פליין, ווייל זיי געפינען עטוואס בעפעס, אדער ווייל זיי קענען קיין לעבען נישט טאנען: אדער (2) אז די זיינען זאל טאנען צו ענג כאר זיי, וואלט עס געווען אמת, אז די קלינקסבער זיינען די ערשטע באפעהילטע שרייבער, וואלט דעם ערשטע פאר שרייב, ווייל קיין מענטש וואס נישט לאנג האט טען זיך ביי א מלאכה, וואס גיב איהם בלויז 10 וואכען אין יאהר צו לעבען, ווען ער קען געפינען עפעס בעפעס, ווירדער, אז די זיי-נישן זאל פארשטען מיטלען פאר דער פאר-קלינקענדיג פון דעם געהל בעלויטשאכע, דעם וועט די קלינקסבער זיינען קיינמאל נישט טאן, זיין איז דא א צווייטער טיילען די פארקלינקענדיג פון די שרייבשייטונגען דעם איז ווירקליך דער איינציגער ריכטיגער און ווירקסאמער טיילען, וועלכער וועט געדויערן פון דער זיינען פריהער, אדער שפעטער שגעווענדיגע ווערען, אבער אונטער די איי-טיגע אומשטענדען קען מען גארנישט טראכ-טען דערפון.

ער דארף נאך געהן צו דער ארבייט... האט ער געזאגט די היטעל מיט'ן זייד-טונג אין איין האנט, און מיט דער זייד-טער האנט גענומען וועלן א נייעל פאר דעם קעלנער. אבער יעדעס מאל וואס ער האט אריינגעשטעקט די האנט אין קעשענע, האט ער זיי אויף צו להכעיס ארויסגעשלעפט אדער א שוואדער אדער א האלבער דאלאר... דער קעלנער איז איהם געשטאנען אנטקעגען מיט אן אויס-געשטרעקטער האנט און איהם געזאגט: קוקט וואס ער טוט... דער מענטש האט געוואלט א זוך נע-בען אין דער זוויתער קעשענע, האט ער דערווייל אראפגעווארפען די זייטונג מיט'ן היטעל. דער קעלנער איז געווען פלינקער פון איהם און אויפגעהויבען די זייטונג מיט'ן היטעל — אפגעשטויבט

קלאוק אפעריריטארס!

מיר האבען יעצט דורכגעמאכט א שווערען קאמף צו פארמינערען א גרויסע צאהל פון די סקעב און קארפא-ריישאן שפעער.

עס איז אינו געלונגען אפצושאפען א גרויסע צאהל פון זיי און די ארבייטער זיינען באזעצט געווארען אין גרעסערע און מעהר לעדושימיטיט שפעער.

עס זיינען נאך אבער פארבליבען א צאהל אפעריי-טארס וואס האבען ביז יעצט נישט געפונען קיין פלאץ צו דער ארבייט.

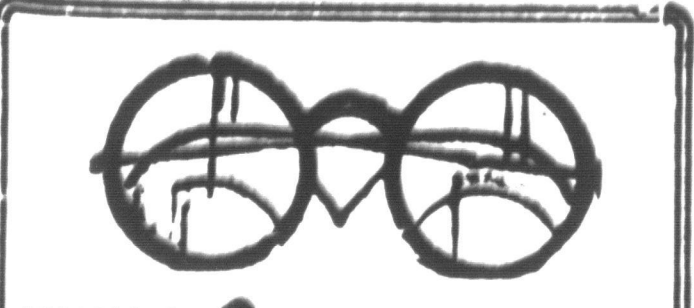
מיר אפעלירען דארום צו אייך, מעמבערס פון לאקאל 1, העלפט צו מאכען דעם רעארגאניזישאן פאר אן ערשטלע-געהט ארויף אזוי פיל אפערייטארס צו אייך אין שאפ זיי נאך מעגליך, אויב די זיינען שיקט ארויף בעלי-מלאכות צו אייך אין שאפ, זעהט אז זיי זאלען דארטען בלייבען זיצען.

ברידער, ס'איז אין אייערע אינטערעסען אפצושאפען די ארבייטסלאזע ארמיי אום די זעלבע מעמבערס זאלען נים זיין געצוואונגען צו ארבייטען אין די נעסטען וואס רופען זיך קלאוק שפעער מיט וועלכע די זיינען האט זיך אנזאמלט צו מעלען.

עקזעקוטיוו באארה, לאס. 1

א. ל. ג. ו. י.

ב. קאפלאן, טשערמאן. ג. שעהן, מענערשער-סעקרעטער.



גוט צוגעפאסטע אויגען גלעזער מאכט אייך ריכטיג זעהן.

גוט צוגעפאסטע אויגען-גלע-זער קען מען באקומען נאך אויף איין וועג, — די אויגען מוזען עקזאמינירט ווערען פון אן אפ-טאמעטריסט, וויילכער איז א רעדושיסטריטער דאקטאר, און די גלעזער מוזען פארטרייטט ווערען פון א פעהיגען אפטישאן.

ד. בארנעס ל. בעקער

- אפמאמעטריסט און אפטישען
- 215 איסט בראדוויי, נייער קלינישן סע
 - 102 לענאקס עוועניו, נעבען 116 Ave סע
 - 803 פראספעקט עווע, נעבען 168 Ave סע
 - 170 פיסקין עווע, נעבען רעקאוועי עווע
 - 202 איסט פאררהאם ראוד, בראנסק
 - 813 7 Ave עווע, צווישען 136 און 137 סע

קויפט אויסשליסליך קאלאמביא סהעע צוועטשני טשא' ווהיים לירי סהעע

LLOYD SABAUDO
3 State Street
נייע טראנסאטלאנטיק קאונט ראוו פון ניו יארק נאך יוראפ.

קלאוק אקמאנער

שאפ טשערלייטע, אויפמערקזאם!

ערלויבט נים קיינעם צו ארבייטען ביי אייך אין שאפ און ווארקנינג קארד

קלאוק אפעריריטארס, מעמבערס פון לאקאל 1, געהט נים ארויף אין קיין שאפ ארבייטען ביז איהר קרינג א ווארקנינג קארד פון לאקאל 1 אפיס

לאקאל 1 האט לעצטענס איינגעפיהרט א ספעציעלע רעקארדינג ביורא, דאס איז אומבאדינגט נויטיג אום צו האבען א קאנפראל איבער אונזערע מעמבערס. ערשטענס, אז זיי זאלען נים ארבייטען אין סקעב און קארפאריישאן שפעער, און צווייטענס, ווילען מיר איינפיהרען אן ארבייטסלאזען בענעפיט פאנד און אויב מעגליך א ליכטאר ביורא.

די רעקארדינג ביורא קען נים ארבייטען סיידען יעדער מעמבער וואס ביים זיין פלאץ זאל אויך בייםען זיין ווארקנינג קארד.

אלוא, ברידער טשערלייטע! ערלויבט נים קיינעם צו ארבייטען אין אייער שאפ ביז דער מעמבער וועט בריינגען א ווארקנינג קארד פאר אייער שאפ, און איהר קלאוק אפעריריטארס, מעמבערס פון לאקאל 1, ביים אייער ווארקנינג קארד אין לאקאל 1 אפיס איידער איהר געהט ארויף ארבייטען אין אייער שאפ.

עקזעקוטיוו באארה, לאס. 1

א. ל. ג. ו. י.

ב. קאפלאן, טשערמאן. ג. שעהן, מענערשער-סעקרעטער.

דער ארבייטער רינג

איז דער גרעסטער און שטארקסטער ראדיקאלער אידישער ארבייטער ארגען אויף דער וועלט.

פארמאגט — \$1,500,000
מיטגלידער — 82,000
ברענמשעס — 645

דער ארבייטער רינג שטיצט יעדען וויכטיגען עקאנאמי-שען און פאליטישען קאמף.

דער ארבייטער רינג איז דער איינציגער אידישער ארגען, וואס האט אן אייגענעם סאניטאריום פאר זיינע קאנסאמפטיון מיטגלידער.

מעמבערס ווערען אריינגענומען אין עלטער פון 18 ביז 45 יאהר.

אויב איהר זייט נאך נים קיין מיטגלידער, שליסט זיך גלייך אן!

נאך פויסקינגטען זיך ווערען:

THE WORKMEN'S CIRCLE
175 EAST BROADWAY, NEW YORK, N. Y.

געריכטיקייט

פרייטע פון טעג
לערנען פארמיט
נישט אויף און די
וועלט וועט זיין
אויפגעבן

בעדיקתי החופתי
ולא ארפת.
(איוב ב"א, 8)
10 טיין גערעכטיג
קיים העלש אויף זיך
שטערט און וועל
אויך נישט שלפוטע.

פרייעלער ארנאו פון דער אינסערנעשאנאל ליידים גארמענט וואירקערס יוניאן

Vol. IV, No. 35. New York, Friday, September 1, 1922. 1922. פרייטע, 1טען סעפטעמבער, 1922. PRICE 3 CENTS

נאה א זיג פון די ווייסט און דרעם מאכער יוניאן

דער סטרייק ביי די פירמע וויזען, קאהען און סמיטה געסעטעלס. — פילע סעטעלמענטס געמאכט אין עמבראידערי סטרייק. — וואהלען אין לא-קאל 22 פאר דעלעגאטען צום דזשאנע בארד. — ערשטער שאפ-טשערמאן מיטינג אן ערפאלג. — יוניאן קלאנט אן א ווייסט פירמע פאר פופציג טויזענט דאלאר שאדענערואן.

ווען דערזעלבער, ווי ביי דער ערשטער פירמע, נעמליך, די האט ארויסגע-שיקט ארבייט צו נישט יוניאן קאנטראקט-טארס, נישט אכטענדיג וואס דער אנרי-מענט אין טרייד ערלויבט עס נישט. פאר דער פירמע ארבייטען איבער 60 שטענען, אין וועלכע עס ווערען באשעפ-טיגט ארום טויזענט ארבייטער און אלע ריזע שטענען זיינען ערקלערט געווארען אין סטרייק.

נאך דעם סעטלמענט וואס די ווייסט און דרעסמאכער יוניאן האט געמאכט לעצטע וואך מיט דער גרויסער דזשאנע פירמע, דארטמאן און וויזען, האט די יו-ניאן ערקלערט א סטרייק געגען א צוויי-טער דזשאנע פירמע, וויזען, קאהען און סמיטה.

קלאוקמאכער יוניאן פארשטארקט קאנט-ראל איבער אלע שעפער

די קלאוק וויידזש-קאמפניע נעמט זיך צו דער ארבייט. — ווייס-פרעזידענט פוינבערג פארטרעט די יוניאן. — די פארטרעטער פון ביידע ציידים איינזען זיך ווער עס זאלען זיין די אומפארמיאשע ריכ-טער אין שאפ-פאבליקאציע. — זאל קיין קלאוקמאכער נישט ארבייטען „ליי-באך דעו“!

קיין קלאוקמאכער זאל נישט געהן אהין ארבייטען, און טאקע דא ווילען מיר זאגען א ווארט צו די קלאוקמאכער וואס האבען נאך נישט קיין פלאץ וואו צו ארבייטען. זאלען זיי זיך אויסהיטען נישט צו געהן אר-בייטען, אדער שפילו פרעגען פאר ארבייט, אין יענע פעסט-שאפערס! די יוניאן (שלום אויף זייט 12)

אין דער קלאוק מאכער יוניאן געהט פרייע און גרויסע טעטיגקייט אלע שטאר-טער צו מאכען די יוניאן קאנטראל איבער אלע שעפער אין טרייד. קודם כל ווערט געהאלטען א שטרע-נג וואך איבער די קליינע שאפערס, וואס זיינען פארבליבען אין סטרייק; די שאפ-ערס, מיט וועלכע די יוניאן האט נישט גע-קענט סעלען, ווייל זיי קומען נישט נאך די רולס פון דער יוניאן. ריזע שטענען ווערען געפיקעט, דאס הייסט, זיי ווערען געהיט, און זיי זאלען זיין געשלאסען, און

אינהאלט פארציכנים
„גערעכטיגקייט“ נומער 36.

1. די וואך — 3. ש.
2. מיטינג פון דזשאנע בארד פון דער קלאוקמאכער יוניאן — 5. לאנד.
3. די אידישע ארבייטערשאפט פאר די „האטאס“.
4. וואס הערט זיך ביי די ברענזווילער קלאוקמאכער? — א. באביטש. עדיין קיינשטאל נאָמיניצען. שליסען פון זייט 1.
5. אין דער קלאוק פוינבערג יוניאן לשקאל 9 — 5. היימאן. אין דער דע-ווינערס יוניאן לשקאל 45 — 6. גאל-דאווסקי. צוויי מיטינגען פון לשקאל 80 — 6. שטעכער.
6. טרייד אין ארגאניזאציע פארשען.
7. די מעסיגקייט פון אונזערע לשקאל אין קליוולאנד. א געשטרעמטער (ער) צעהלונג. 1. אפאמאשו.
8. זון רעדעקטארס נאָמיניציעל.
9. דער פארשט פון „יוניאן לויטע“ אין קאנגרעס — 2. מיטשאן. זינגט די שפילע נאָכט (בעדיכט) — 3. י. שווארץ.
10. דעם פרעזידענט קלאַליד — 4. זעלדן. קורז און שער — 5. ב. 3.
11. דער „פארוערס“ און די „פריינד פון סטועט רוסלענד“ — אברהם טובים. די אמת'ע יושוע (פעלעשען) — 1. וויהלער.
12. די וויסענשאפט און די ארבייטער — 5. באראדליון.
13. קורצע שמועסען.
14. און 15. שדווערס וויסענשאפט.
16. שלום פון זייט 1.

ליידים טיילארס מאכען פארבארייטונגען צו באנייען דעם אנרימענט

א גרויסער סאסימיטינג דינסטאג, דעם 5טען סעפטעמבער, מיט באוואוסטע רעדנער. — דער מיטינג ווערט גערופען פון דזשוינט באָארד פון די קלאוקמאכער יוניאן.

דעם קומענדיגן 15טען סעפטעמבער געהט אויס דער טרייד-אנרימענט ביי אונזערע ניו יארקער ליידים טיילארס, און פארבארייטונגען ווערען געמאכט דעם אנרימענט צו באנייען.

ווייס-פרעזידענט נינפט באזוכט שיקאגא און פליזלענד

אין שיקאגא איז די קלאוק סיסואציע נאך אלץ נישט געסעטעלט. ווי עס שיינט זוכען דאָרט די באלעבאטיס א קאמף מיט דער יוניאן. דערווייל איז דאָרט די לאַגע נאָנץ אומבאשטימט. די קלאוקמאכער פון שיקאגא ווילען אויפהאלטען אין די שעפער די זע בינע ארבייטס-באדינגונגען וואס עקזיסטירען אין די ניו יארקער קלאוק שעפער, אָבער די מאנופעקטורערס דארטען, ווילען דוקא זיין מיוחסים, זיי ווילען פון די ארבייטער געוויסע קאנצעסיעס. די יו-ניאן וועט עס געוויס נישט נאָכגעבען. אויב די מאנופעקטורערס דארטען, וועלען דוקא וועלען א קאמף, טו וועלען זיי עס האָבען! די יוניאן וועט פון קאמף-פלאץ נישט אנטלויפען. (שלום אויף זייט 7)

ווי אונזערע לעזער ווייסען, זיינען די ליידים טיילארס פון ניו יארק שוין זייט א לענגערע צייט פאראייניגט אין איין לאַ-קאל יוניאן מיט די סעפעל-מאכער און אלטעריישען-שניידער פון קלאוק-טרייד.

סעקרעטער באראפ'ס באזוך אין באסטאן ברענגט רעזולטאטען

לעצטער צייט אָפגעשוואַכט געווארען. ווי סעקרעטער באראפ'ס נישט אונז איר בער, וועט די אינסערנעשאנאל קירעליך אָנשטעלען אין באסטאן א ספעציעלען אָרגאניזירער פאר'ן ווייסט און דרעם טרייד. דערווייל אָבער, איז די ארבייט-אומטער דער השנחה פון זוייס-פרעזי-דענט מאנעשאן, צוואמען מיט דער דזשיינט קאמפניע. וואס אנבאלאנגט די קלאוקמאכער האָבען די מעהרסטע מאנופעקטורערס געסעטעלט מיט דער קלאוקמאכער יוניאן. געגען די ביסעל מאנופעקטור-רערס וואס האָבען נאך נישט געסעטעלט, (שלום אויף זייט 14)

לשקאל 90 פאנגט אן א ברייטע ארגאניזאציע ציאנס קאמפניי

די קאמפניע דרעסמאכער יוניאן פון ניו יארק, לשקאל 90, פאנגט אן אויף דאס ניו א ברייטען אָרגאניזאציע ציאנס קאמפניי צו אָרגאניזירען אלע אר-בייטער פון דעם פארק. די יוניאן וועט, פארשטענען זיך, אין דעם באקומען הילף פון דער אָרגאניזאציע קאמפניע פון אונזער דזשענעראל עקזעקוטיוו באַ-אָרד, וואס איז אפוינטער געווארען אויף דעם לעצטען פערטעליעהריגען מי-ט (שלום אויף זייט 8)

ווייסט און דרעסמאכער, ארימערקואם!
מאָנאָג, דעם 4טען סעפטעמ-בער, איז „לייבאך דעו“, איינער פון די געזעצליכע יום טובים, אין דער ווייסט און דרעם אינדוסטריע. די מיטגלידער פון די ווייסט און דרעסמאכער יוניאן ווערען אויפ-געפאדערט יענעם טאָג נישט צו אר-בייטען.

מיט טרייד יוניאן גרום, דזשיינט באָארד ווייסט און דרעם מאכער יוניאן, האַכמאן, דזש. מענעדזשער.

ריינקאוס מאכער יוניאן ערקלערט א סטרייק אין אייניגע שעפער

צאָהל, מעהרסטענס קאָנפראַקטינג-שעפער, וואס ווילען נישט סעטלען מיט דער יוניאן און ריזע שעפער האט די יוניאן דעם דינסטאָג בייטאָג ערקלערט אין סטרייק. דינסטאָג בייטאָג האט די יוניאן אפ-געהאלטען א מאסען-פאראמלונג אין „פארוערס“ האָל און אויף דעם מיטינג איז ערקלערט געווארען דער סטרייק גע-גען יענע שעפער. דער מיטינג איז געווען גוט באזוכט און א זעהר ענטוואקסיער. מיט באנייטערונג איז באשלאסען געווא- (שלום אויף זייט 4)

ווי מיר האָבען שוין געמעלדעט מיט א קורצע צייט צוריק, האט די ריינקאוס מאכער יוניאן, לשקאל 20, אנגעפאנגען א קאמף צו באנייען דעם טרייד אנרימענט מיט די באלעבאטיס, און ווי ווייסט מעגליך אויך פטור צו ווערען פון די קארפאריי-שאַן שאפערס אין טרייד. ווי ברודער ארטור סעמפלס, דער מענעדזשער פון דער יוניאן, נישט אונז איבער, האָבען ארום 85 פראָצענט פון די פירמעס שוין געסעטעלט מיט דער יוניאן און אונטערנעשריבען דעם אנרימענט. עס זיינען אָבער פארבליבען א געוויסע

קלאוקמאכער, ארימערק-אם!
מאָנאָג, דעם 4טען סעפטעמ-בער, איז „לייבאך דעו“, איינער פון אונזערע געזעצליכע יום טובים, און אין דעם טאָג איז נישט ערלויבט צו ארבייטען. קאמפניעס וועלען זיין ארום די שעפער, און די קלאוקמא-כער וועלכע מען וועט מרעפען אר-בייטענדיג, וועלען שמרענג בא-שמראמט ווערען.

מיט טרייד יוניאן גרום, דזשיינט באָארד קלאוק-מאכער יוניאן, לשקאל 90, סעק.

